

A close-up photograph of three young African children, likely of the same family, smiling warmly at the camera. They are wearing matching school uniforms consisting of a light blue button-down shirt and a dark brown jacket. The child on the left is a girl with her hair in small braids, smiling broadly. The child in the middle is a boy with short, curly hair, looking directly at the camera with a gentle smile. The child on the right is a girl with her hair in braids, resting her chin on her hand and smiling. The background is a soft-focus outdoor scene with green foliage and a bright sky. The word 'integra' is printed in a bold, blue, sans-serif font in the upper left corner. The title 'Výroční správa 2019' is overlaid in white, bold, sans-serif font on the lower left, partially covering the children's uniforms. A solid teal vertical bar is located on the far left edge of the page.

integra

**Výroční
správa
2019**



Milí priatelia,

výročná správa, ktorú práve držíte v ruke, je príbehom o tom, čo sa Nadácii Integra podarilo v roku 2019. Tento príhovor som však písal v čase, keď všetkému, čo robíme, dominovala pandémia koronavírusu.

Pandémia mi spôsobila kopu neprijemností. Musel som začať používať rúško, nemohol som sa stretávať, niektoré obchody boli zatvorené. Nemohli sme navštíviť našu dcéru a jej manžela v zahraničí. Musel som pracovať z domu, spolu s manželkou sme strávili 14 dní v domácej karanténe. To však nie je nič oproti tomu, že mnohí ľudia prišli o život, čo mi je veľmi ťúto. Musím sa úprimne priznať, že nemám dôvod sťažovať sa. Mám sa dobre.

Možno ste už počuli citát: „Všetci sme v rovnakej búrke, ale nie na tej istej lodi.“ Ja som síce cítil obavy, zažil som však búrku Covid-19 iba v miernom vydaní. Jej ukončenie a obnovenie bežného života je už na dohľad. Som na veľkej a stabilnej lodi, ktorá sa plaví vysokými vlnami, ale bez veľkého rizika.

Mnoho ľudí z celého sveta zažíva niečo úplne iné. Sedia totiž na malej lodke v tej istej veľkej

búrke. S roztrhnutými plachtami, bez vesiel. Cez diery sa do nej valí voda a nedokáže zachrániť všetkých na palube. Je to lodka, na ktorej sú naši africkí priatelia. Ich príbeh je úplne iný ako môj. Mnohí po príchode Covid-19 okamžite prišli o prácu a ich život sa razom zmenil na boj o prežitie.

Vy, ktorí tieto slová čítate, ste sa rozhodli pomôcť. Nemyslíte si, že je normálne, aby sa vo veľkej nebezpečnej búrke tak veľa ľudí plavilo na labilných malých člnoch. Možno ich ani nepoznáte. Máte však súcit a viete si predstaviť, aké by to bolo, keby tam bola vaša rodina. Viete, že to nie je správne, nie je to v poriadku a treba to zmeniť.



Chcel by som sa vám preto poďakovať za tých, ktorým sme spolu s vami už pomohli. V mene miliónov ľudí plaviacich sa uprostred búrky na malých, nebezpečných lodkách.

Allan Bussard, správca Nadácie Integra

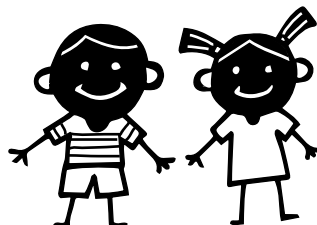
Allan V. Bussard



krajiny sveta,

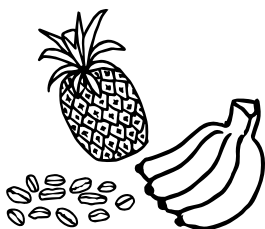
kde sme pomohli:

Sýria, Irak, Južný Sudán, Južná Ázia,
Bangladéš, Keňa, Etiópia,
Nepál, Filipíny, Jemen, Ukrajina



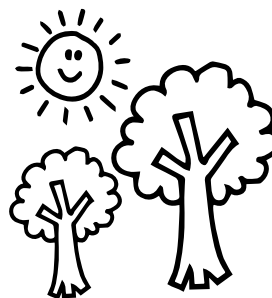
1140 detí,

ktoré sme podporili pri vzdelávaní



21 000 afrických farmárov,

s ktorými spolupracujeme



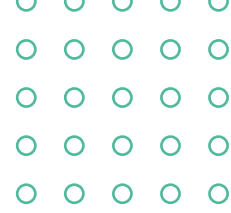
1 milión stromov,

ktoré sadíme v Afrike



“ Pomáhame ľuďom v núdzi už 25 rokov. Podporujeme vzdelávanie chudobných detí v Keni a Etiópii, otvárame chudobným farmárom férovú cestu k sebestačnosti a podieľame sa na humanitárnej pomoci ľuďom v krajinách, postihnutých prírodnou katastrofou alebo vojnovým konfliktom.





Korona v Afrike

Už niekoľko mesiacov svet bojuje s pandémiou. Nový koronavírus zničil mnoho ľudských životov, zobral ľuďom prácu, uzatvoril hranice, ochromil fungovanie krajín. Neobišiel ani Afriku, najchudobnejší kontinent sveta, kde sú zlé hygienické podmienky, slabo fungujúce zdravotníctvo, nedostatok vody, veľa ľudí žijúcich v malých chatrčiach v slume či chudobnom vidieku.

Situácia v Afrike sa nás veľmi dotýka. Starostlivo sledujeme vývoj najmä v Keni a Etiópii, kde pomáhame drobným farmárom a podporujeme deti pri vzdelávaní. Správy od našich afrických partnerov boli znepokojivé, hoci oficiálny počet nakazených ľudí nebol alarmujúci.

Nový koronavírus citelne zasiahol ekonomiku, ľudia prišli o prácu a mali strach. Nielen zo šírenia vírusu, ale aj z hladu. Ten sa začal veľmi rýchlo stupňovať, keď ľudia stratili príjem a tým možnosť užiť svoju rodinu.



Šitie rúšok

Keď sa v Keni objavili prvé prípady nákazy, rýchlo sme zareagovali a spolu so slovenskými darcami sme podporili šitie ochranných rúšok v krajčírskej dielni v centre TAPA. Centrum sa nachádza na okraji najväčšieho afrického slumu Kibera v Nairobi, kde žije podľa odhadu 700-tisíc až milión ľudí. Usilovali sme sa pomôcť dielni, aby vyrobila dostatok rúšok a mohla ich rozdať čo najväčšiemu počtu ľudí. Väčšina z nich totiž nemá peniaze na základné životné potreby a kúpa rúšok pre viacpočetnú rodinu by bola nad ich možnosti.

Krajčírsku dielňu v TAPA sme pred časom s pomocou SlovakAid vybavili novými šijacími strojmi. Pracuje tam okolo 50 krajčirok, ktoré za bežných okolností šijú uniformy pre školy a firmy.

Jedlo pre deti a ich rodiny

Podľa správ od našich partnerov v Keni a Etiópii ľudia v súčasnosti najviac potrebujú jedlo. Keďže ľudia prichádzajú o prácu a tým aj o skromný zárobok, rodiny nemajú čím nakrmiť deti. Školy sú zatvorené a deti z našich projektov zostali doma. Pokiaľ chodili do školy, dostávali denne výživné jedlo. Dnes zostávajú hladné. Rovnako hladujú aj celé rodiny. Preto pomáhame zabezpečovať v našich školách jedlo pre najzraniteľnejšie skupiny ľudí.

Spolu so slovenskými darcami sa za pár mesiacov podarilo pomôcť sumou 53 500 eur. Peniaze pomohli stovkám rodín. Rodiny dostali balíky, v ktorých boli základné potraviny ako múka, cukor, olej, soľ, fazuľa, kukurica, ako aj mydlo a rúško.



Spolu so slovenskými darcami sa za pár mesiacov podarilo pomôcť sumou 53 500 eur. Peniaze pomohli stovkám rodín.





Podpora detí



Lucia Pagáčová
koordinátorka

Cez program Podpory vzdelávania vytvárame prístup k vzdelaniu pre vyše tisíc detí v Keni a Etiópii. Pri-nášame im tak šancu na lepšiu budúcnosť. Vzdelanie je v Afrike kľúčové, dáva deťom šancu na lepší život. Mladí vzdelaní ľudia s odbornými zručnosťami si tak neskôr ľahšie nájdu prácu, budú sebestační, dokážu sa postarať o seba a svoju rodinu. Program funguje ako pravidelná finančná podpora konkrétneho dieťaťa.

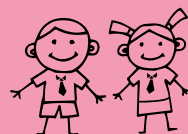
Vďaka daru 25 eur mesačne môže dieťa chodiť do školy, dostane školské pomôcky, jedlo, zdravotnú starostlivosť a v prípade potreby aj bývanie.

206 788

eur na vzdelávanie detí v roku 2019

583

podporených detí
v roku 2019

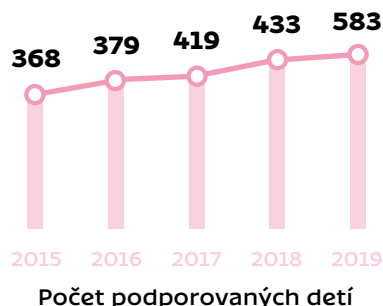


Naše projekty

Deti v našich projektoch pochádzajú z najchudobnejších rodín v Keni a Etiópii. Ich rodičia nedokážu platiť výdavky, ktoré sa spájajú s návštevou školy. Niektoré deti sú polosiroty alebo siroty, žijú u svojich príbuzných alebo v detskom domove. Mnohé z nich strávili časť života na ulici, spali na kartónoch, handrách, žobrali a zbierali odpadky, len aby sa aspoň trochu nasýtili. Dnes majú tieto deti šancu na lepšiu budúcnosť.

Centrum Beacon of Hope, Keňa

Nachádza sa v hlavnom meste Nairobi. Vzdeláva najchudobnejšie deti a mladých ľudí z blízkeho slumu. V centre je škôlka, základná škola a priestory, v ktorých prebiehajú vzdelávacie kurzy pre mladých ľudí. Po ich absolvovaní sa uplatnia napríklad ako vodoinštalatéri, kaderníci, krajčíri, elektrikári. Centrum zabezpečuje aj zdravotnícke a sociálne služby pre deti a obyvateľov miestneho slumu.



Škola sv. Anny, Keňa

Vidiecka základná škola vzdeláva deti v oblasti Muranga, ktorá je vzdialená od hlavného mesta Nairobi dve hodiny jazdy autom. Väčšina detí sú siroty a polosiroti, ktorým rodičia zomreli na AIDS. Starajú sa o nich príbuzní, ktorí nemajú peniaze na zaplatenie školských potrieb. Vďaka podpore môžu deti chodiť do školy a neskôr pokračovať v štúdiu na strednej škole.



Centrum TAPA, Keňa

Nezisková organizácia TAPA pôsobí v druhom najväčšom africkom slume Kibera v Nairobi. V centre TAPA je materská a základná škola. Deti okrem vzdelávania dostanú denne aj výživné jedlo a nezávadnú pitnú vodu. V centre funguje aj krajčírska dielňa, v ktorej sa šijú na zákazku uniformy hlavne pre školy, objednávky má aj od rôznych firiem. Cieľom činnosti krajčírskej dielne je pomôcť financovať aktivity centra, ktoré okrem vzdelávania ponúka deťom aj možnosť zmysluplne stráviť popoludnie.



Deti okrem vzdelávania dostanú denne aj výživné jedlo a nezávadnú pitnú vodu.



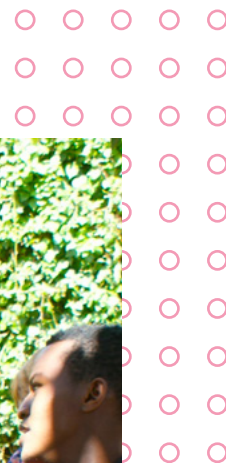
Detský domov Praise Gate, Keňa

Žijú v ňom deti a mladí ľudia, ktorí predtým žili na uliciach Nairobi. Väčšinou sú to siroty alebo deti, ktorých matky tiež žili na ulici. Zbierali zvyšky jedla, žobrali o peniaze, nemali zdravotnú starostlivosť a žili vo veľmi nebezpečných podmienkach. V domove sa o nich stará manželský pár, ktorý im dáva lásku, prijatie, pomáha im pripravovať sa do školy. Deti navštevujú okolité základné a stredné školy. Všetky deti v Praise Gate majú slovenských sponzorov.



Štipendijný program Keňa

Podporuje deti z najchudobnejších rodín zväčša zo slumu v Nairobi v Keni. Keďže mnohé sú siroty alebo polosiroty, majú zabezpečené aj bývanie. Vďaka dobrým podmienkam deti absolvujú nielen základnú, ale aj strednú školu, prípadne odborný výcvik. Niektorí študenti pokračujú v štúdiu na univerzite.



Centrum Bishoftu, Etiópia

Nachádza sa v meste Debre Zeit vzdialeného od hlavného mesta Addis Abeba hodinu jazdy autom. Zabezpečuje vzdelávanie a zdravotnú starostlivosť chudobným deťom z neďalekého slumu. Deti tu študujú na základnej škole, potom pokračujú na strednej či odbornej škole a niektorí mladí ľudia na univerzite. Centrum pracuje aj s rodinami detí, keďže sa nachádza v blízkosti slumu.



Materská škola Shalom, Etiópia

Škôlka vznikla neďaleko mesta Debre Zeit v Etiópii, v chudobnej vidieckej oblasti Babogaya. Pomáha rodičom starať sa o deti počas dňa, keď sú v práci. V Etiópii neexistuje materská ani rodičovská dovolenka. Preto matky aj maličkých detí musia pracovať, aby ich užili. V oblasti žije veľa chudobných rodín, ktoré si nemôžu dovoliť platiť deťom výdavky na škôlku.



Šanca pre 40 detí

Na letnom hudobnom festivale Campfest sme pre mladých ľudí pripravili niečo špeciálne - Challenge 40/40. Čo sa za touto výzvou skrýva, vysvetľuje projektová manažérka Ivana Čorbová: „Na festivale sme chceli nájsť 40 darcov, ktorí pravidelnou podporou pomôžu pri vzdelávaní 40-tich predškolákov v Etiópii. Sú to deti z najchudobnejších rodín, ktoré by bez podpory nemohli chodiť do škôlky a neskôr do školy. Mali sme na to zhruba 40 hodín. Tešíme sa, že sa to podarilo.“

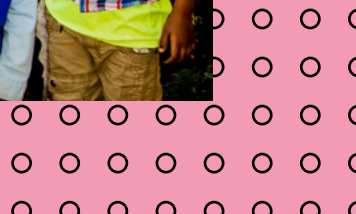
Pri našom stánku sa zastavili študenti, mladé rodiny, ľudia v strednom veku. Veľa sme sa rozprávali. O tom, ako sa žije v chudobe. Čo znamená vzdelanie pre africké deti. Ako môže dlhodobá podpora prerušiť kruh chudoby, v ktorom sa nachádzajú. Sme vďační za každého darcu, ktorý sa pridal a prináša deťom do života zmenu.

Naplnili sme triedu

Sen sa stal skutočnosťou. Slováci poslali koncom roka do školských lavíc Centra Bishoftu a do škôlky Shalom v Etiópii desiatky afrických detí. Kampaň „Naplníme triedu“ ukázala ochotu a veľké srdce. Vďaka nim tieto deti dostanú vzdelanie, stravu, školské pomôcky, uniformu a zdravotnú starostlivosť.

Kto sú Hana, Eden, Bonsan, Amanuel a ďalší? Najchudobnejšie deti zo slumu. Niektorí majú len jedného rodiča a ďalších súrodencov, o ktorých sa pomáhajú starať. Ich rodiny majú peniaze len na živobytie, poplatky za školu si nemôžu dovoliť. Je to drahé.

A predsa sa to podarilo. Deti môžu chodiť do školy a do škôlky. Je to obrovská vec. Niečo, čo im zmení život. Dá nádej a budúcnosť. Nielen im, ale aj celej rodine či komunite. Je to ako dobrý štart, ktorý umožní vyraziť k cieľu.



Vzdelávací kurz v centre TAPA

V areáli centra TAPA v Nairobi, na okraji najväčšieho kenského slumu, sa nám v krajčírskedielni podarilo vyškoliť 50 mladých ľudí. V rámci odborného kurzu získali krajčírskeszručnosti aj certifikát o absolvovaní odborného vzdelávania. To im pomôže nájsť si prácu a postarať sa o seba a svoju rodinu.

Školenia absolvujú prevažne mladí rodičia detí zo školy TAPA a mladí ľudia po skončení štúdia na strednej škole. Pochádzajú zo slumu Kibera, sú medzi nimi aj mladé mamičky. Vzdelávací kurz im priniesol nové zručnosti a aj zdvihol sebavedomie. Naučili sa merať, strihať látky, navrhovať a šiť jednoduché modely. Vedia už, ako vyberať látky a vzory pre rôzne príležitosti.

Počas kurzu mali k dispozícii aj sociálneho poradcu, ktorý ich sprevádzal a motivoval. Súčasťou kurzu bolo aj poradenstvo finančného špecialistu. Vďaka nemu sa študenti dozvedeli, ako ušetriť a investovať, keď budú mať príjem. Zástupcovia rôznych firiem im zasa ukázali možnosti, ktoré majú po skončení štúdia.

Absolvovaním kurzu sa starostlivosť o študentov neskončila. Mladí ľudia môžu rátať s pomocou odborného vedúceho kurzu. Počas jedného roka im bude k dispozícii na konzultáciu bez nároku na honorár.

Krajčírskadielňa funguje v centre TAPA už niekoľko rokov. Šije uniformy hlavne pre školy, objednávky má aj od rôznych firiem. Jej cieľom je pomôcť financovať aktivity centra. To ponúka



deťom vzdelávanie a poobedné aktivity, aby strávili čas zmysluplne.

Dielňa dostala nové profesionálne šijacie a pleťacie stroje, pribudol aj vyšívací stroj. Vďaka nemu dostáva centrum zákazky z celého regiónu, veď je to jediný vyšívací stroj v okolí. Vzdelávací kurz tak priniesol nové možnosti nielen absolventom, ale aj zákazníkom. Centrum TAPA má aktuálne 21 strojov, ktoré môžu študenti kedykoľvek využívať. Z absolventov kurzu našlo prácu v blízkom okolí už 7 mladých žien. Štyria si vďaka ochotným darcom kúpili vlastné šijacie stroje.

Neváhajte, vtiahne vás to

Manželia Miro s Katkou podporujú pri vzdelávaní dve deti. Sprevádzajú ich tri roky a tešia sa z ich napredovania. Prečo sa rozhodli pre tento krok a čo pre nich znamená podporovať africké dieťa, si prečítajte v nasledujúcom rozhovore.



Prečo ste sa rozhodli podporovať dieťa?

Ovplyvnila nás séria podnetov. Už predtým som pracoval s chlapcami z detských domovov, ich príbehy sa ma veľmi dotýkali. Vždy sme sa snažili niekomu pomáhať. Či už to bolo stredisko Betánia alebo práca s deťmi. Postupne som si uvedomoval, že ma to stále viac a viac ťahá k deťom. V tom čase sme videli aj viacero dokumentov, filmov z prostredia chudobných detí a takto sme spoznávali ich biedu, prostredie, kde vyrastajú. Postupne sme sa s Katkou dopracovali k tomu, že by sme sa mohli zaviazat k trvalejšej podpore.

Aké sú „vaše“ africké deti?

Krásne deti so smutným príbehom. Chlapec a dievčatko zhruba v rovnakom veku 11 rokov. Akí sú? Ako bežné deti. Samuel má typické chlapčenské záujmy. Má rád futbal, šport, raz chce byť matematikom, potom futbalistom. Má len starých rodičov, rodičia mu zomreli na AIDS. Anne by zasa chcela byť učiteľkou, v škole sa jej páči a je to pre ňu veľmi motivujúce prostredie. Obaja túžia po lepšom živote.

Čo bolo d'alej?

Už predtým sme vedeli o Integre, mali sme výborné referencie, poznáme osobne aj ľudí, ktorí tam pracujú, tak sme k nim mali dôveru. Rozhodli sme sa teda podporovať dve deti. Bolo nám jedno, odkiaľ sú, aký majú vek. Jediné, čo sme chceli, aby práve začínali so školou, aby boli na začiatku cesty. Chceme ich po nej sprevádzať. A chceli sme chlapca a dievča. Aby to bolo vyrovnané :-)

Aké bolo doposiaľ toto obdobie?

Veľmi inšpirujúce. Za tie tri roky sme si vymenili pár listov. Vidíme, ako deti rastú, učia sa, zlepšujú v angličtine, lepšie sa vyjadrujú. Zdá sa nám, že sú v škole dobre vedení, z toho máme radosť. Zažili sme však aj ťažký čas. K podpore sme sa zaviazali v čase, keď sme si to mohli finančne dovoliť. Potom som stratil zamestnanie, čo bol naozaj problém. Sme veriaci, preto sme sa modlili, čo ďalej. Veľmi sme chceli tento záväzok voči deťom dodržať. A zvládli sme to. V takejto situácii si človek upratuje aj svoj rebríček hodnôt. V ňom je napríklad pomoc, radosť z podporovania, ale aj trebárs kúpa topánok. To, čo je na ňom nižšie, sa dá aj odložiť na neskôr.

Aký prínos má pre vás osobne táto pomoc?

Dostávame viac, ako dokážeme dať. Je to spojenie na diaľku. Tešíme sa z každého listu, odpisujeme na ne. Chápeme, čo deti prežívajú, v akej sú núdzi a aké je to super, že majú takúto možnosť. Je dojmavé čítať, ako nám ďakujú... Myslí, že si to vedia porovnať, aké to je mať a nemať šancu. Želáme im, aby šli po správnej ceste, našli vieru a mali lepší život ako ich rodičia. Aby k tomu aj sami prispeli a pomohli svojmu kraju, mestu. Aby potom oni pomáhali ďalším.



Čo by ste odkázali ľuďom, ktorí uvažujú o podpore dieťaťa?

Nech neváhajú. Ak o tom uvažujú, nech to jednoducho už urobia. Lebo po prvom, druhom listovom kontakte s týmto dieťaťom tomu prepadnú. Vtiahne ich to, jednoducho sa tomu nedá odolať.

Pomoc je nákazlivá

Naša nová kolegyňa Lucia má za sebou prvú cestu do Afriky, kde navštívila deti v našich projektoch. Aké sú jej skúsenosti a dojmy, si prečítajte v nasledujúcich riadkoch.

„Tento rok som bola na mojej prvej služobnej ceste v Etiópii a Keni. Zároveň to bola moja úplne prvá cesta do Afriky. Tešila som sa, že stretnem „naše“ detičky. Ved' ich tváričky, mená a príbehy som už dôverne poznala. Myslela som, že ma už veľmi nemá čo prekvapiť. Mýlila som sa.“



Nádej pre Afriku?

Život v Afrike, aj keď teoreticky viete, aký je, vás však zasiahne. Celý čas sa u mňa striedali emócie - smútok, radosť a nádej. Najmä nádej. Keď prechádzate chudobným etiópskym vidiekom či slumom v Keni, môžete sa cítiť bezmocne. Hlavou víria otázky. Chceme pomôcť, ale dá sa to vôbec? Majú títo ľudia perspektívu, že budú mať prácu, ktorá uživí ich aj ich rodiny? Je vôbec možné, aby sme my niečo zmenili?

Dni plné práce

Mali sme dni nabité povinnosťami. Počas našich monitorovacích ciest musíme stihnúť naozaj veľa. Porozprávať sa s riaditeľmi projektov, sociálnymi pracovníkmi, skontrolovať využitie finančných príspevkov od darcov. Hovoriť o jednotlivých deťoch, ich rodinnej situácii, ako sa im darí v škole, či aké sú ich ambície po skončení základnej školy. A samozrejme – odovzdať deťom listy od vás. To bolo radosti!

Byť „len tak“ s deťmi

Najkrajšie chvíľky pre mňa bol čas, keď sme mohli byť „len tak“ s deťmi. Rozprávali sme sa, naučili sme ich zopár hier a ony naučili niečo nás. Sú milé, šikovné, chcú sa učiť, majú svoje sny a najmä – sú veľmi vďačné. Vďačné za veci, ktoré sú pre nás bežné - že môžu chodiť do školy, že dostávajú obеды, uniformy, zošity... V Afrike som si uvedomila, že radosť nezávisí až tak od dokonalých okolností, ale pramení z vnútorného postoja vďačnosti.



Zmenené životy

A potom som sa stretla s našimi bývalými študentmi. Wau! Niektorí nám robili šoférov, keď sme sa prepravovali po Keni do našich partnerských škôl či detského domova. Niektorí nás len tak prišli večer navštíviť a porozprávať sa. A tieto rozhovory boli pre mňa kľúčové. Počuť od mladých mužov príbehy z detstva, kde boli vtedy a kde sú dnes... Ich život dostal úplne iné smerovanie práve vďaka pomoci. Deti, ktoré kedysi vyrastali na ulici, dostali šancu na iný život. Šancu od niekoho zo Slovenska. Našiel sa niekto, kto im pomohol vtedy, keď to potrebovali.

Naši dospelí študenti

Dnes sú tieto „deti“ dospelé a pomáhajú iným. Niektorí podporujú susedove deti, aby mohli chodiť do školy. Ďalší je učiteľ matematiky na strednej škole, kde sa po práci venuje tínedžerom a učí ich, ako žiť. Učí dievčatá o právach žien, pomáha sirotám a núdznym.

Pomoc má zmysel

Keď príde v pravý čas, je pomoc nákazlivá. Ten, kto ju prijal, vie, čo to pre neho v tom čase znamenalo. Vie, ako sa zmenil jeho život, a preto je prirodzené, že chce pomáhať aj on. Pomôcť jednému dieťaťu sa môže zdať ako kvapka v mori, ale pre to dieťa je to celý svet. A to more zmenených životov narastá.





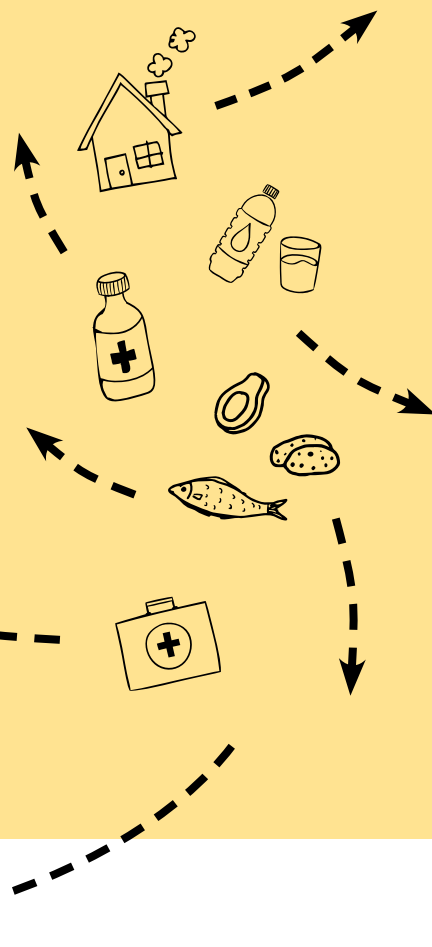
Humanitárna pomoc



Ivana Čorbová
koordinátorka

Milióny ľudí na svete čelia vojenským konfliktom a prírodným katastrofám. Poznajú strach o život a o svojich blízkych, strácajú strechu nad hlavou, utekajú z vlastnej krajiny, hladujú, stretávajú sa so smrťou. Ich situácia nám nie je ľahostajná, preto sa intenzívne zapájame do humanitárnej pomoci. Nadácia Integra je súčasťou medzinárodnej Aliancie Integral, prostredníctvom ktorej pomáhame tam, kde treba. Členmi Aliancie je 23 humanitárnych organizácií, ktoré pracujú priamo v teréne na 100 miestach sveta.

Záchranárske práce na mieste podporujeme zaslaním finančných prostriedkov od slovenských darcov našim partnerom v aliancii, ktorí ich použijú v danej oblasti.





Sýria

V októbri 2019 v Sýrii prebehli vojenské operácie, ktoré vyhnali z domovov viac ako 160-tisíc ľudí. Podľa odhadov až tri štvrtiny utečencov sú ženy a deti. Nápor utečencov smeroval hlavne do oblasti Dohuk v Iraku.

V spolupráci s medzinárodnou humanitárnou Alianciou Integral sme v Iraku podporili mobilný lekársky tím, ktorý utečencom začal poskytovať pohotovostné zdravotné služby. Pomohli sme zabezpečiť urgentnú zdravotnú starostlivosť, prístrešky na bývanie, psychologickú podporu, rovnako aj základné potreby, ako je voda a hygiena.

Ľudia počas úteku zo severovýchodnej Sýrie do Iraku prekonalí obrovské vzdialenosti. Boli vyčerpaní a ubolení. Veľa ľudí bolo v šoku. Niektorí

utečenci, ktorí prešli do Iraku, sa v zhone stratili od ostatných členov rodiny. Väčšina z nich utiekla len s batohom.

„Boli sme doma a dedinu bombardovali. Bolo nás desať, ostatní utiekli. Zostali sme o niečo dlhšie, ale keď bombové útoky pokračovali, aj my sme ušli,“ povedal Sinu a jeho manželka Nijot, ktorí prišli do Iraku vo štvrtok skoro ráno. „Našťastie sme v bezpečí, ale o ostatných vôbec nevieme. Možno sú nažive, možno nie.“

Pomohli sme:

- * Distribuovať jedlo, vodu
- * Zabezpečiť hygienické potreby
- * Zabezpečiť lekársku starostlivosť
- * Zabezpečiť psychologickú podporu



Jemen

Na pokraji hladomoru sa v Jemene ocitlo 11 miliónov ľudí. Krajinu posledné tri roky sužuje občianska vojna, ktorá spôsobila najhoršiu humanitárnu krízu na svete. Podľa odhadov potrebuje pomoc 24 miliónov ľudí z celkového počtu 28 miliónov Jemenčanov. Medzinárodná humanitárna organizácia Save the Children informuje, že od vypuknutia konfliktu zrejme v Jemene od hladu a na choroby zomrelo približne 85-tisíc detí vo veku do päť rokov.

V krajine je obrovská chudoba a šíria sa infekčné choroby, najmä cholera. Niektoré oblasti už zaplavila tretia vlna tohto ochorenia. Politická nestabilita a súvisiace katastrofy, s ktorými krajina bojovala v posledných rokoch, priniesli aj milióny obetí, stratu živobytia ako aj zničenie hospodárskej a sociálnej infraštruktúry v celej krajine.

Od začiatku konfliktu utiekli zo svojich domovov viac ako tri milióny ľudí, z ktorých väčšina zostala v Jemene. Najmenej 14,1 milióna ľudí má nedostatok potravín, ťažkou podvýživou trpí viac ako milión detí. Približne 14,5 milióna ľudí nemá prístup k bezpečným zdrojom vody a zhruba rovnaký počet je bez prístupu k základnej zdravotnej starostlivosti.

Pomohli sme:

- * Obnoviť vodné zdroje
- * Zabezpečiť filtre na vodu
- * Zaistiť zberné nádoby na dažďovú vodu
- * Zabezpečiť potravinovú a zdravotnú pomoc i dodávky zdravotníckeho materiálu pre podvyživené deti



Cyklón Idai - Mozambik

V noci 14. marca 2019 zasiahol africký Mozambik silný vietor a prívalové dažde. V prístavnom meste Beira došlo k zosuvom pôdy a vyliali sa dve najväčšie rieky – Buzi a Pungue. Zaplavili celé dediny, zničili domy, cesty. O dva dni neskôr zasiahla rovnaká búrka Zimbabwe a podobne vyčíňala aj v Malawi.

Na miesta katastrofy vyrazili humanitárne tímy mnohých organizácií. Distribuovali jedlo, vodu, lieky a stany.

Podľa organizácie Spojených národov (OSN) ide o jednu z najhorších búrok, akú juh Afriky zažil za posledné desaťročia. OSN dodala, že búrka vyvolala humanitárnu krízu, ktorá postihla asi 2,5 milióna ľudí.

Najviac postihnutý Mozambik ohrozili infekč-

né choroby, najmä cholera. Živel zničil úrodu miliónov ľudí tesne pred zberom, tí prišli o zdroj potravy. Naliehavo potrebovali jedlo, pitnú vodu, lieky, prístrešky na bývanie. Neskôr aj nové semená, aby si mohli dopestovať nové plodiny.

Pomohli sme:

- * Zabezpečiť očkovanie ľudí proti cholere
- * Zabezpečiť núdzové prístrešky na bývanie
- * Zriadiť miesta pomoci pre traumatizované deti



Mladá Jemenčanka chce pomáhať

Salma má 18 rokov a študuje na bilingválnom gymnáziu v Bratislave. Narodila sa na Slovensku a keď mala osem rokov, presťahovala sa so svojimi rodičmi do Jemenu. Odtiaľ pochádza jej otec. Pred necelým rokom sa vrátila späť. Mladá Jemenčanka chce pomáhať zmierniť trápenie ľudí v Jemene. Porozprávala nám, aký je život v krajine zmietanej vojnou.

Salma považuje roky strávené v Jemene za pekné. „Žili sme ako bežná rodina, chodili sme do školy, mali kamarátov, stretávali sme sa, rozprávali. Tak ako väčšina, aj my sme si mohli dovoliť kúpiť takmer všetko. Jemenčania sa pred vojnou mali dobre, aj tí chudobní žili slušne“, hovorí Salma a opisuje krajanov: „Jemenčania boli vždy milí, pohostinní, dobrosrdeční. Nadovšetko si vážili rodinu, pestovali rodinné vzťahy. Spoločné večere so širšou rodinou boli bežné.“

Všetko sa podľa nej zmenilo v marci 2015. „Pamätám si deň, keď sme prvýkrát počuli strelbu a výbuchy. Boli sme vtedy doma. Myslela som si, že je niekde svadba, pretože v Jemene majú zvyk robiť počas svadiieb ohňostroje alebo strieľať pre zábavu. Nikomu nenapadlo, že by mohla začať vojna. Zistili sme to ráno v správach. Čakali sme však, že sa to každým dňom skončí.“

Všetko zdraželo, niečo aj na dvojnásobok. Veci, ktoré si ľudia mohli bežne kúpiť, boli zrazu nedostupné. Napríklad vajíčko ste kedysi kúpili za 15 riálov (5 eurocentov), teraz stojí 50 (20 centov).



Vtedy ešte nikto netušil, že občianska vojna bude trvať roky a celkom zmení krajinu. Poznačila každú oblasť života. Nejaký čas sa ešte v škole vyučovalo, potom stále menej. Učitelia nedostávali platy, neboli jediní, ktorí zostali bez príjmu. Počas vojny stratilo veľa ľudí prácu. Tí, čo ju majú, často čakajú na výplatu aj tri mesiace. Nezriedka dostanú iba polovicu sumy. Situácii sa však prispôsobili, naučili sa žiť skromnejšie a snažia sa udržať si dobrú náladu.

Ľudia sa stali nervóznejší, závidia si, mizne tolerancia, nádej... Tú majú ešte mladí, staršia generácia je skeptická. Život však ide ďalej. Keď niekde niečo vybuchne, na nejaký čas sa všetko zastaví. A potom začne fungovať znovu, akoby sa nič nestalo. Mnohí mladí ľudia však nevidia svoju budúcnosť vo svojej krajine. Salma sa rozhodla vrátiť na Slovensko kvôli možnostiam, ktoré tu sú. Mladá Jemenčanka chce pomáhať: „Chcela by som ďalej študovať, pomáhať Slovensku aj Jemenu. Rada by som mala v budúcnosti prácu, kde by som mohla pomáhať.“

Išlo im o život, utiekli z domova

Útoky v severovýchodnej Sýrii, ktoré sa začali na jeseň 2019, boli pre väčšinu ľudí neočakávané. Nemali čas sa pripraviť a nemali čas premýšľať – len utiecť. Kríza v Sýrii už trvá takmer 9 rokov a pripravila o domov milióny ľudí. Prečítajte si niekoľko príbehov tých, ktorí sú na úteku.

Mohammed s rodinou

Zem zadunela a zdvihol sa dym. Bomba pristála len 75 metrov od miesta, kde stál Mohammed, stavebný robotník. Mohlo to byť naposledy, čo sa pozeral na tento svet. O chvíľu neskôr sa dostal domov. „Povedal som svojej rodine, aby si zbalili tašky a odišli sme. Z obavy o svoj život. Sýria nie je bezpečné miesto,“ vysvetľuje Mohammed, otec dvoch dcér.

Amed a Solin

„Potrebujeme pomoc,“ hovorí Amed, štíhly bielovlasý muž. Utekol aj s manželkou Solin z dediny, keď počuli, ako bomby padajú na mesto. Pri slovách o ceste do Iraku si Solin jemne zdvihla čiernu bodkovanú šatku a utrela si slzy. „Nikdy nezabudneme na náš domov. Na našu krajinu, pôdu. To sa nedá,“ vraví Amed. Opiera sa o ruku a hoci sa snaží zadržať slzy, stekajú mu po líci. Odchod z domu do cudzej krajiny nebol ich prvou voľbou. Išlo im však o život. Museli sa rozhodnúť, a to rozhodnutie bolo ťažké a bolelo.

Layla a Razum

„Predtým som bola učiteľkou, učila som matematiku,“ vysvetľuje Layla, ktorá pôvodne študovala ošetrovatelstvo. Vedľa nej stojí manžel Razum a drží na rukách 19-mesačné batola

Jude. Trojročná Haifa sa opiera o otca a drží v ruke liek, ktorý jej naordinoval lekár hneď po príchode. Razum predtým pracoval ako zubný asistent a navštevoval rôzne vzdelávacie kurzy. Layla a Razum prišli do Iraku už tretíkrát. Na úteku boli naposledy, keď bola Layla v deviatom mesiaci tehotenstva. „Vedeli sme, že sa nemôžeme vrátiť. Jude sa narodil po tom, čo sme utiekli. Celý čas je to náš dar, naša nádej,“ hovorí Layla. Uprostred nepokojov a neistých cieľov ciest, ktoré sa pred nimi črtali, im synček symbolizoval začiatok nového spôsobu života mimo domova. Zabehaný rytmus sa však opäť narušil. „Snažíme sa s tým vyrovnáť, ale stále sme vysídlení. Keď sme ušli prvýkrát, bolelo to. Teraz je tá bolesť omnoho väčšia,“ hovorí Layla. Razum prikyvuje: „Je to ťažké, ale nemali sme inú možnosť. Dúfam, že tu v Iraku nájdeme bezpečie pre svoju rodinu.“

75-ročná Madia

Chodiť po celý deň a celú noc je fyzický náročný pre kohokoľvek. Psychické vypätie a niekoľkodňová cesta za vzdialeným cieľom sú vyčerpávajúce. Spoznala to aj Madia. Vo svojich 75. rokoch kráčala mnoho dní, aby vstúpila na irackú pôdu. Jej telo sa hneď ozvalo. „Veľmi ma bolí koleno a budem musieť navštíviť kliniku,“ hovorí Madia.

...ťažká cesta.

Ľudia odišli zo Sýrie, až keď im išlo o život. Utečenci, ktorí pešo prekonávajú veľké vzdialenosti, pociťujú bolesť svalov a kostí. Nepohodu zhoršovala zima. Teploty najnižšie klesajú v noci, teda práve vtedy, keď väčšina ľudí prechádza cez sýrsko-irackú hranicu.



Fair trade a ekonomický rozvoj

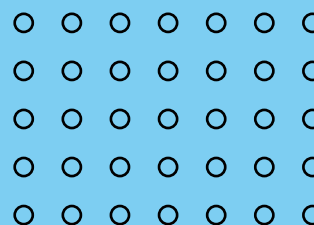


Allan Bussard
riaditeľ

Africkí farmári zarobia len veľmi málo, aj keď je o ich produkty záujem a predávajú sa na medzinárodných trhoch. Nerozhodujú však o cene a nemajú žiadnu možnosť ovplyvniť ju. Často ich veľkí obchodníci zneužívajú a vykupujú ich tovar za veľmi nízke ceny. Tým sa farmári dostávajú do situácie, že nedokážu pokryť ani svoje výrobné náklady. Na živobytie im zostáva len veľmi málo a majú problém užiť sa.

Pomôcť im môže fair trade - férový obchod. Je to spôsob obchodovania za férových podmienok.

Farmárom zaručuje dlhodobé zmluvy, stabilný príjem a rovnocennejšie vzťahy medzi farmárom, obchodníkom a spotrebiteľom. Férový obchod tak zlepšuje životné podmienky farmárov, ktorí sú jeho súčasťou.



21 000—

počet zapojených farmárov

Férové orechy z Afriky

Nadácia Integra pred viac ako desiatimi rokmi založila v Nairobi v Keni spoločnosť Ten Senses Africa (TSA). Jej prvoradým cieľom bolo vytvoriť príležitosti pre lepší život afrických ľudí. Firma je zapojená do systému fair trade a ako prvá na svete sa stala spracovateľom Fair Trade makadamových orechov. TSA spracováva makadamové a kešu orechy, ktoré vykupuje od miestnych farmárov, a vyváža ich do Európy, Ázie a Sever-

nej Ameriky. Vyrába tiež sezamový, baobabový a makadamový olej. Produkty spĺňajú štandardy fair trade a majú bio kvalitu. TSA zamestnáva 250 pracovníkov, z toho väčšinu tvoria ženy zo slumov. Celkovo spolupracuje s viac ako 21-tisíc farmármi v Keni, časť z nich sa stará o sadenice kešu stromov v škôlkach. Tie sa ďalej distribuujú farmárom - pestovateľom.

*Makadamové orechy z našej fabriky spolu s inými férovými produktmi si môžete kúpiť na **www.samay.sk***



Zlepšenie kvality života

V roku 2019 zrealizovala spoločnosť 60 Decibels s podporou Stanford Seed prieskum medzi farmármi, ktorí spolupracujú s našou fabrikou TSA. Farmári v ňom potvrdili, že 93% z nich pociťuje, že sa ich život celkovo zlepšil vďaka spolupráci s fabrikou TSA. Ako ďalšie prínosy uviedli napríklad zlepšenie farmárčenia, zvýšenie produkcie či zvýšenie príjmu.

Kúpou makadamových orieškov z TSA môžete aj vy zlepšiť podmienky na život ľudí v Afrike: www.samay.sk

Vyjadrenia farmárov:

„Mohol som sa usadiť a presťahovať svoju rodinu naspäť domov. Moje deti môžu chodiť do školy.“

„Teraz konečne farmárčim s úspechom. Zarábam dostatok peňazí na to, aby som uživila seba a svoje dieťa.“

„Za pár rokov sa mi podarilo zabezpečiť živobytie pre svoju rodinu. Dokážem už zaplatiť zdravotnú starostlivosť pre moju mamu.“

„Môj život sa zmenil. Môžem nakrmiť celú moju rodinu bez toho, aby som si požičiaval peniaze od iných rodinných príslušníkov.“

„Fair Trade pomáha ľuďom, aby sa vlastnou prácou za dôstojných podmienok dostali na cestu od pomoci k svojpomoci.“





Sadíme stromy



Ivana Čorbová
koordinátorka

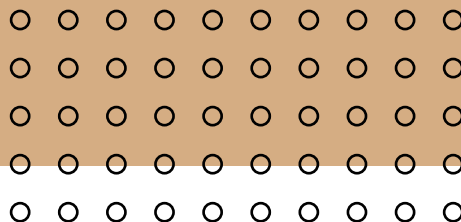
Nadácia Integra spustila projekt výsadby milióna makadamových a kešu stromov v Keni a Etiópii.

Jeho cieľom je zmierňovať následky aktuálnej klimatickej krízy regeneráciou planéty Zem, zabezpečiť obživu a dôstojný život pre farmárov, ktorí žijú na hranici chudoby a zvýšiť šance na lepšiu budúcnosť pre dnešné deti. Do darovania sadeníc orechových stromov sa zapája aj slovenská verejnosť.



1 000 000

stromov, ktoré sadíme v Afrike





Stromami proti chudobe

Agrolesníctvo je jedným z preukázateľne účinných spôsobov, ako bojovať proti klimatickej kríze. Stromy vytvárajú prevenciu voči erózii pôdy a dokážu absorbovať nadbytočné emisie CO₂.

V krajinách takzvaného globálneho Juhu sa vplyvom aktuálnej klimatickej zmeny prehlbu-

je chudoba, vznikajú sociálne nepokoje a vojny. Sucho, požiare, povodne či tropické cyklóny nútia čoraz viac ľudí opúšťať svoje domovy. Hrozí, že do roku 2030 bude o 100 miliónov extrémne chudobných ľudí viac vplyvom klimatickej krízy. OSN zároveň predpovedá, že do roku 2050 počet klimatických utečencov dosiahne 200 miliónov.

Okrem humanitárnych zásahov a charity dnes na riešenie problému chudoby treba aj ďalšie prostriedky. Jedným z nich je podpora sebestačnosti cez vytváranie pracovných príležitostí. Kenská spoločnosť Ten Senses Africa (TSA) v Nairobi, ktorej spoluzakladateľom je aj Nadácia Integra, spolupracuje s drobnými farmármi, pestovateľmi makadamových a kešu stromov. Okrem výkupu a spracovania orechov v rámci systému FairTrade (spravodlivý obchod) zriadila TSA spolu so slovenskými partnermi a s podporou SlovakAid škôlky na pestovanie sadeníc stromov v Keni. Aktuálne sa v nich dopestuje približne 850-tisíc sadeníc ročne. Do roku 2021 by sa mal vysadiť jeden milión stromov, o ktoré sa budú vyškolení farmári starať. Makadamové a kešu stromy im tak dávajú šancu uživiť seba i svoje rodiny a žiť dôstojný život.

Stromy sú produktívne od tretieho roku. Keď budú stromy dospelé (o cca 8-10 rokov), každý bude produkovať orechy v hodnote zhruba 60 EUR ročne. Pre bežného roľníka v Keni táto suma predstavuje celomesačný príjem. Ak teda farmár zasadí 12 stromov, prakticky tým zdvojnásobí svoj príjem a bude si môcť dovoliť taký „luxus“ ako plechovú strechu či kravu, zdravotnú starostlivosť, elektrinu alebo školu pre svoje deti.

Okamžité a efektívne opatrenia proti zmene klímy sú aj podstatným bodom, pokiaľ ide o spravodlivosť voči ďalším generáciám. Podľa organizácie UNICEF zrejme pre deti dnešného sveta a ich deti neexistuje väčšia hrozba, ako je klimatická zmena. UNICEF informuje, že viac ako 160 miliónov detí žije v oblastiach s vysokou alebo extrémne vysokou mierou sucha. Viac ako pol miliardy detí žije v zónach s extrémne vysokou mierou záplav. Zmena klímy a zhoršovanie životného prostredia preto spôsobujú vážne ohrozenie základných práv dieťaťa.



Na sadení stromov v Afrike a zlepšovaní klímy sa môže podieľať aj slovenská verejnosť. Darovať strom je možné prostredníctvom webstránky <https://integra.sk/co-robime/sadime-stromy/>

Plány na rok 2020



vzdelávanie
o klimatickej
zmene

a chudobe v Afrike – Slovensko

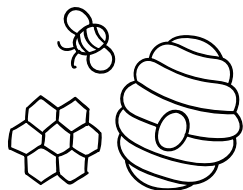
Slovensko

Južný Sudán,
Etiópia,
Keňa



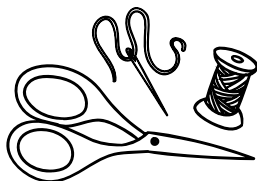
podpora
zdravia

detí a matiek – Južný Sudán



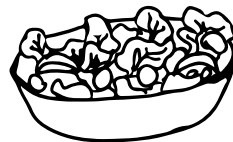
podpora
chovu

včiel – Etiópia



krajčírka
dielňa

Etiópia



covid-19
zabezpečenie

jedla, Keňa, Etiópia

integra

Náš tím



Allan Bussard
riaditeľ a správca nadácie



Caulene Bussard
zástupkyňa afrického
partnera na Slovensku



Ivana Čorbová
projektová koordinátorka



Lucia Pagáčová
projektová koordinátorka



Jana Široká
projektová koordinátorka



Martin Simon
projektový koordinátor



Alojz Macsai
manažér fair trade predaja



Veronika Macsai
marketing



Renáta Štefeková
asistentka, férový obchod



Erika Kremská
vzťahy s médiami



Miroslava Ebská
administratívno-
ekonomická činnosť



Slavomíra Sláviková
účtovníčka



Iveta Novotná
ekonómka

Nadácia Integra
Dobšinského 14
811 05 Bratislava

Tel.: +421 2/5720 3518
SK92 1100 0000 0026 2447 5468
www.integra.sk
info@integra.sk

[youtube/integranadacia](https://youtube.com/integranadacia)
[facebook/nadaciaintegra](https://facebook.com/nadaciaintegra)

Finančná správa

Audit účtovnej závierky za rok 2019 vykonala Ing. Katarína Blašková, auditor, č. licencie SKAU A 799, so sídlom: Záporožská 9, 851 01 Bratislava. Auditorská správa je prílohou tejto výročnej správy, alebo je k dispozícii na našej stránke www.integra.sk. Sumy uvedené v tabuľkách sú v eurách.

1. Prehľad výnosov podľa zdrojov a ich pôvodu

Výnosy podľa zdroja ich pôvodu	2019	2018
Tržby za reklamu	670	500
Prijaté dary	0	7 681
Aktivácia vnútroorganizačných služieb-dobrovoľníci	4 927	0
Výnosy z použitia fondu-VZ 2018	150	0
Príspevky z verejnej zbierky	0	188
Príspevky od fyzických osôb	225 862	169 997
Príspevky od PO	36	2 095
Príspevky od Zbor Cirkvi bratskej v Hermanovciach	600	777
Príspevky od Zbor CB Kaplnka Levice	300	0
Príspevky od Zbor Kaplnka CB	3 033	0
Príspevky Cirkevný zbor ECAV Bratislava	2 405	0
Príspevky AC Nesvady	735	0
Príspevky Bratská jednota baptistov	1 430	0
Dotácie z programu SlovakAid	230 074	351 376
Grant od Tudatos Vásárlók Közhazsnú Egyesülete, Budapest	6068	1 120
Príspevky z podielu zaplatenej dane	4 413	2 905
Ostatné finančné výnosy	65	1 795
Spolu	480 768	538 434

2. Prehľad o fyzických a právnických osobách, ktorým nadácia poskytla finančný príspevok

Poskytnuté príspevky	Účel poskytnutia prostriedkov	2019	2018
Ten Senses Africa Ltd.	Rozvojová pomoc: poľnohospodárstvo (pestovanie makadamových sadeníc), Keňa	66 292	8 894
NeoBOTAB AGRI FARM AND MANUFACTURING PLC	Rozvojová pomoc: poľnohospodárstvo (pestovanie makadamových sadeníc), Etiópia	5 469	0
TAPA Center – Transform A Person Africa	Rozvojová pomoc: posilnenie udržateľného sociálneho podniku (vzdelávanie mladých ľudí v odborných a remeselných zručnostiach)	19 727	114 330
Beacon of Hope Africa	Rozvojová pomoc: vzdelávanie (vzdelávanie mladých ľudí zo znevýhodneného prostredia v odborných a remeselných zručnostiach)	75 180	54 201
MEDAIR	Humanitárna pomoc: zdravotná starostlivosť, konflikt v Iraku a kríza v južnej Azii	0	30 925
MEDAIR	Humanitárna pomoc: zdravotná starostlivosť, potravinová kríza v Južnom Sudáne	- 2 349	38 114
MEDAIR	Humanitárna pomoc: Cyklon Idai	973	0
MEDAIR	Humanitárna pomoc: Kríza v Sýrii	2 600	0
Integral partner	Humanitárna pomoc: potravinová kríza v Jemene	7051	9 060
Integral partner	Humanitárna pomoc: Blízky východ	909	0
Integral partner	Humanitárna pomoc: Hlad v Afrike	360	0
Metropolitan Tabernacle Bishoftu	Rozvojová pomoc: vzdelávanie detí, Etiópia	30 096	25 700
TAPA Trust Nairobi	Rozvojová pomoc: vzdelávanie detí, Keňa	19 229	16 400
St. Anna Day Care	Rozvojová pomoc: vzdelávanie detí, Keňa	18 050	20 655
Beacon of Hope	Rozvojová pomoc: vzdelávanie detí, Keňa	14 340	8 850
Praise Gate	Rozvojová pomoc: vzdelávanie detí, Keňa	22 667	19 000
SPK	Rozvojová pomoc: vzdelávanie detí, Keňa	7 300	13 600
Zbor Cirkvi Bratskej v Prešove	Konferencia Viera v práci	500	0
Integral Alliance, MVRO	Členské poplatky	2 634	2 659
Poskytnuté príspevky spolu		291 033	362 387

3. Celkové náklady v členení na projektovú činnosť a na správu nadácie

Náklady	Projektová činnosť	Správa nadácie	Celkom 2019	Celkom 2018
Ochrana a zhodnotenie majetku nadácie	247	0	247	247
Propagácia verejnoprospešného účelu	6 874	0	6 874	6 382
Prevádzka nadácie	59 358	10 458	69 816	54 607
Odmena za výkon funkcie správcu	0	0	0	0
Cestovné	15 221	0	15 221	20 203
Mzdové náklady	67 075	63 391	130 466	102 768
Náklady na poskytnuté príspevky PO	290 264	769	291 033	362 387
Náklady spolu	439 038	74 618	513 656	546 595

- Celkové výnosy nadácie predstavovali čiastku **480 768,43 eur**, náklady **513 655,90 eur**.
- Výsledok hospodárenia pred zdanením predstavuje čiastku - **32 887,47 eur**.
- Náklady na správu nadácie predstavujú **14,53 %** z celkových nákladov.
- Správna rada dňa 17. 06. 2020 sa zhodla, že náklady na správu nadácie boli v súlade so zákonom 34/2002 Zb., § 28 ods. 2 a 3.
- V nadačnej listine v hodnotenom období nastalo niekoľko zmien. Nová Nadačná listina je uložená na stránke nadácie. Správca nadácie ani členovia iných orgánov nadácie za výkon funkcie nepoberali v roku 2019 odmenu.

Trend za uplynulé obdobia	2019	2018	2017	2016	2015
Výnosy	480 768	538 434	782 630	313 580	388 038
Poskytnuté príspevky	291 033	362 387	621 112	212 126	264 476
Podiel nákladov na správu nadácie	14,53 %	11,89 %	9,44 %	19,89 %	11,92 %

Posúdenie predpokladaného vplyvu pandémie COVID-19 na činnosť Nadácie Integra a jej finančnú situáciu po 13. 3. 2020

- V nadväznosti na mimoriadnu situáciu, ktorá bola vyvolaná vírusom COVID-19, sme zhodnotili riziko dopadu na likviditu a finančnú situáciu nadácie.
- Porovnaním príjmov od donorov prvých päť mesiacov roku 2019 s rovnakým obdobím roku 2020 - nárast o cca 60 tisíc eur.
- Ďalej pracujeme na dvoch prebiehajúcich projektoch financovaných z dotácie programu SlovakAid.
- Na základe nových výziev nám boli schválené ďalšie tri projekty.
- Celkový predpokladaný objem financií - dotácií projektov je vo výške cca 430 tisíc eur.
- Súčasná situácia v súvislosti s COVID-19 v súčasnosti nemá negatívny vplyv na likviditu a finančnú situáciu nadácie.
- Zvážili sme všetky potenciálne dopady COVID-19 na naše aktivity a dospeli sme k záveru, že nemajú významný vplyv na našu schopnosť pokračovať nepretržite v činnosti nasledujúcich 12 mesiacov.



www.samay.sk

Členstvá a partnerstvá Nadácie Integra:

Integral:

MEDAIR
MILITÁRNÝ OBRATNÝ KONTAKT

SlovakAid
GOOD IDEA SLOVAKIA

MVRO
Platforma mimodržných
rozvojových organizácií
Slovak NGO Platform

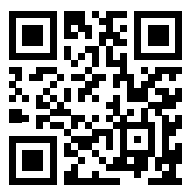
FAIRTRADE
ČESKO A SLOVENSKO

Ambrela
Platforma rozvojových organizácií

terra bike
is the way...

HLAS
OBČANSKÝCH
ORGANIZÁCIÍ

Fotografie použité vo výročnej správe © Medair, Nadácia Integra
Grafická úprava Zuzana Hricová



www.integra.sk
www.integra.sk/prispiet

*Robíme všetko pre to, aby sme zachránili životy na miestach, kde je to najnutnejšie.
Pomáhajte, prosím, s nami. Váš dar prinesie nádej ľuďom, na ktorých sa inak zabúda.
Ďakujeme!*

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

o overení účtovnej závierky

k 31. decembru 2019

Nadácia Integra

IČO: 31 747 493

Dobšinského 14, 811 05 Bratislava

Slovenská republika

Obsah

Správa nezávislého audítora

Prílohy:

1. Účtovná závierka k 31. decembru 2019

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA
Správnej rade a správcovi Nadácie Integra

I. Správa z auditu účtovnej závierky

Názor

Uskutočnila som audit účtovnej závierky Nadácie Integra („Nadácia“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2019, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa môjho názoru, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Nadácie k 31. decembru 2019 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

Základ pre názor

Audit som vykonala podľa medzinárodných auditorských štandardov (International Standards on Auditing - ISA). Moja zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od Nadácie som nezávislá podľa ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre môj audit účtovnej závierky a splnila som aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Som presvedčená, že auditorské dôkazy, ktoré som získala, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre môj názor.

Zdôraznenie skutočností

Bez vplyvu na môj názor, upozorňujem na skutočnosť, že Nadácia dosiahla stratu vo výške 32 887,47 eur za rok, ktorý sa skončil 31. decembra 2019. K tomuto dátumu vlastné zdroje krytia majetku predstavujú zápornú hodnotu 49 787,90 eur.

Iná skutočnosť

Audit Nadácie za rok končiaci sa 31. decembra 2018 vykonal iný audítor, ktorý 28. marca 2019 vyjadril k tejto účtovej závierke v správe audítora nemodifikovaný názor.

Zodpovednosť správcu za účtovnú závierku

Správca je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytovala verný a pravdivý obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je správca zodpovedný za zhodnotenie schopnosti Nadácie nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého

pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve, ibaže by mala v úmysle Nadáciu zlikvidovať alebo ukončiť jej činnosť, alebo by nemal inú realistickú možnosť než tak urobiť.

Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Mojou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivito alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachováame profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujem a posudzujem riziká významnej nesprávnosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujem a uskutočňujem audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavam audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujem sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby som mohla navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol Nadácie.
- Hodnotím vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené správcom.
- Robím záver o tom, či správca vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť Nadácie nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejem k záveru, že významná neistota existuje, som povinná upozorniť v mojej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať môj názor. Moje závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania mojej správy audítora. Budúce udalosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že Nadácia prestane pokračovať v nepretržitej činnosti.
- Hodnotím celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

II. Správa podľa zákona o štatutárnom audite k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Správca je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve a zákona č. 34/2002 Z.z. o nadáciách a o zmene Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o nadáciach“). Môj vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie uvedené vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je mojou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a zváženie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo mojimi poznatkami, ktoré som získala počas auditu účtovnej

závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne. Výročnú správu som ku dňu vydania tejto správy audítora z auditu účtovnej závierky nemala k dispozícii.

Keď získam výročnú správu, posúdim, či výročná správa Nadácie obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve a zákon o nadáciách, a na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky, vyjadrím v dodatku k tejto správe audítora môj názor, či:

- informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2019 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok,
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o nadáciách.

Okrem toho uvediem, či som zistila významné nesprávnosti vo výročnej správe na základe mojich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré som získala počas auditu účtovnej závierky.

Bratislava, 22. júna 2020

Štatutárny audítor:
Ing. Katarína Blašková
Licencia SKAU č. 799



[Handwritten signature in blue ink]

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

neziskovej účtovnej jednotky
v sústave podvojného účtovníctva

zostavená k 31.12.2019

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píšú zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.

Údaje sa vyplňujú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

Á Ä B Č D É F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Daňové identifikačné číslo	Účtovná závierka	Mesiac Rok
2021374069	☒ riadna ☒ zostavená	od 01 2019
IČO	☐ mimoriadna ☒ schválená	do 12 2019
31747493	(vyznačí sa x)	Bezprostredne predchádzajúce obdobie
SID SK NACE		od 01 2018
88.99.0		do 12 2018

Priložené súčasti účtovnej závierky

☒ Súvaha (Úč NUJ 1-01)☒ Poznámky (Úč NUJ 3-01)☒ Výkaz ziskov a strát (Úč NUJ 2-01)

(vyznačí sa x)

Obchodné meno alebo názov účtovnej jednotky

Nadácia Integra

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica

DOBŠINSKÉHO

Číslo

14

PSČ

Obec

81105 Bratislava

Číslo telefónu

Číslo faxu

0 /

0 /

E-mailová adresa

Zostavená dňa:

11.06.2020

Podpisový záznam osoby
zodpovednej za vedenie
účtovníctva:Podpisový záznam osoby
zodpovednej za zostavenie
účtovnej závierky:Podpisový záznam
štatutárneho orgánu alebo
člena štatutárneho orgánu
účtovnej jednotky:

Schválená dňa:

17.06.2020

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu

Strana aktív		č.r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a		b	1	2	3	4
A.	Neobežný majetok spolu r. 002 + r. 009 + r. 021	001	84 706,60	5 745,60	78 961,00	78 960,30
1.	Dlhodobý nehmotný majetok r. 003 až 008	002				
	Nehmotné výsledky z vývojovej a obdobnej činnosti 012 - (072 + 091 AÚ)	003				
	Softvér 013 - (073 + 091 AÚ)	004				
	Oceniteľné práva 014 - (074 + 091 AÚ)	005				
	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (018 + 019) - (078 + 079 + 091 AÚ)	006				
	Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku (041 - 093)	007				
	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051 - 095 AÚ)	008				
2.	Dlhodobý hmotný majetok r. 010 až r. 020	009	5 745,60	5 745,60		
	Pozemky (031)	010		x		
	Umelecké diela a zbierky (032)	011		x		
	Stavby 021 - (081 - 092 AÚ)	012				
	Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí 022 - (082 + 092 AÚ)	013				
	Dopravné prostriedky 023 - (083 + 092 AÚ)	014	5 745,60	5 745,60		
	Pestovateľské celky trvalých porastov 025 - (085 + 092 AÚ)	015				
	Základné stádo a ťažné zvieratá 026 - (086 + 092 AÚ)	016				
	Drobný dlhodobý hmotný majetok 028 - (088 + 092 AÚ)	017				
	Ostatný dlhodobý hmotný majetok 029 - (089 + 092 AÚ)	018				
	Obstaranie dlhodobého hmotného majetku (042 - 094)	019				
	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052 - 095 AÚ)	020				
3.	Dlhodobý finančný majetok r. 022 až r. 028	021	78 961,00		78 961,00	78 960,30
	Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach v ovládanej osobe (061-096 AÚ)	022				
	Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach s podstatným vplyvom (062-096 AÚ)	023				
	Dlhové cenné papiere držané do splatnosti (065 - 096 AÚ)	024				
	Pôžičky podnikom v skupine a ostatné pôžičky (066 + 067) - 096 AÚ	025				
	Ostatný dlhodobý finančný majetok (069 - 096 AÚ)	026	78 961,00		78 961,00	78 960,30
	Obstaranie dlhodobého finančného majetku (043 - 096 AÚ)	027				
	Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok (053 - 096 AÚ)	028				

Strana aktiv		č.r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a	b		1	2	3	4
B. Obežný majetok spolu r. 030 + r. 037 + r. 042 + r. 051	029		104 650,86		104 650,86	43 082,48
1. Zásoby r. 031 až r. 036	030					
Materiál (112+119) - 191	031					
Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121+122) - (192 + 193)	032					
Výrobky (123 - 194)	033					
Zvieratá (124 - 195)	034					
Tovar (132+139) - 196	035					
Poskytnuté prevádzkové preddavky na zásoby (314 AÚ - 391 AÚ)	036					
2. Dlhodobé pohľadávky r. 038 až r. 041	037					
Pohľadávky z obchodného styku (311 AÚ až 314 AÚ) - 391 AÚ	038					
Ostatné pohľadávky (315 AÚ - 391 AÚ)	039					
Pohľadávky voči účastníkom združení (358 AÚ - 391 AÚ)	040					
Iné pohľadávky (335 AÚ + 373 AÚ + 375 AÚ + 378 AÚ) - (391 AÚ)	041					
3. Krátkodobé pohľadávky r. 043 až r. 050	042		94 848,21		94 848,21	39 919,86
Pohľadávky z obchodného styku ((311 AÚ až 314 AÚ) - 391 AÚ)	043					
Ostatné pohľadávky (315 AÚ - 391 AÚ)	044		0,00	0,00	0,00	100,00
Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336)	045			x		
Daňové pohľadávky (341 až 345)	046			x		
Pohľadávky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy (346 + 348)	047		84 808,92	x	84 808,92	39 723,40
Pohľadávky voči účastníkom združení (358 AÚ - 391 AÚ)	048					
Spojovací účet pri združení (396 - 391 AÚ)	049					
Iné pohľadávky (335 AÚ + 373 AÚ + 375 AÚ + 378 AÚ) - 391 AÚ	050		10 039,29		10 039,29	96,46
4. Finančné účty r. 052 až r. 056	051		9 802,65		9 802,65	3 162,62
Pokladnica (211 + 213)	052		28,73	x	28,73	108,77
Bankové účty (221 AÚ + 261)	053		9 773,92	x	9 773,92	3 053,85
Bankové účty s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok (221 AÚ)	054			x		
Krátkodobý finančný majetok (251 + 253 + 255 + 256 + 257) - 291 AÚ	055					
Obstarávanie krátkodobého finančného majetku (259 - 291 AÚ)	056					
C. Časové rozlíšenie spolu r. 058 až r. 059	057		2 193,90		2 193,90	1 241,32
1. Náklady budúcich období (381)	058		121,83		121,83	121,80
Príjmy budúcich období (385)	059		2 072,07		2 072,07	1 119,52
Majetok spolu r. 001 + r. 029 + r. 057	060		191 551,36	5 745,60	185 805,76	123 284,10

Strana pasív		č.r.	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a		b	5	6
A. Vlastné zdroje krytia majetku spolu r. 062 + r. 068 + r. 072 + r. 073	061		-49 787,90	-94 784,51
1. Imanie a peňažné fondy r. 063 až r. 067	062		6 638,78	35 890,02
Základné imanie (411)	063		6 638,78	27 750,54
Peňažné fondy tvorené podľa osobitného predpisu (412)	064		0,00	6 139,40
Fond reprodukcie (413)	065			
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (414)	066			
Oceňovacie rozdiely z precenenia kapitálových účastí (415)	067			
2. Fondy tvorené zo zisku r. 069 až r. 071	068			
Rezervný fond (421)	069			
Fondy tvorené zo zisku (423)	070			
Ostatné fondy (427)	071			
3. Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov (+/- 428)	072		-23 539,21	-122 513,49
4. Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie r.060 - (r.062 + r.068 + r.072 + r.074 + r.101)	073		-32 897,47	-8 161,04
B. Cudzie zdroje spolu r. 075 + r.079 + r. 087 + r. 097	074		111 924,05	61 084,13
1. Rezervy r. 076 až r. 078	075		7 306,69	5 492,52
Rezervy zákonné (451 AÚ)	076			
Ostatné rezervy (459 AÚ)	077			
Krátkodobé rezervy (323 + 451 AÚ + 459 AÚ)	078		7 306,69	5 492,52
2. Dlhodobé záväzky r. 080 až r. 086	079		2 316,21	2 146,35
Záväzky zo sociálneho fondu (472)	080		2 316,21	2 146,35
Vydané dlhopisy (473)	081			
Záväzky z nájmu (474 AÚ)	082			
Dlhodobé prijaté preddávky (475)	083			
Dlhodobé nevyfakturované dodávky (476)	084			
Dlhodobé zmenky na úhradu (478)	085			
Ostatné dlhodobé záväzky (373 AÚ + 479 AÚ)	086			
3. Krátkodobé záväzky r. 088 až r. 096	087		81 209,05	53 445,26
Záväzky z obchodného styku (321 až 326) okrem 323	088		44 669,72	41 284,85
Záväzky voči zamestnancom (331+333)	089		6 595,16	7 600,55
Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336)	090		6 601,19	3 503,33
Daňové záväzky (341 až 345)	091		609,56	724,39
Záväzky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy (346 + 348)	092			
Záväzky z upísaných nesplatených cenných papierov a vkladov (367)	093			
Záväzky voči účastníkom združení (368)	094			
Spojovací účet pri združení (396)	095			
Ostatné záväzky (379 + 373 AÚ + 474 AÚ + 479 AÚ)	096		22 743,42	331,64
4. Bankové výpomoci a pôžičky r. 098 až r. 100	097		21 092,20	
Dlhodobé bankové úvery (461 AÚ)	098			
Bežné bankové úvery (231 + 232 + 461 AÚ)	099			
Prijaté krátkodobé finančné výpomoci (241 + 249)	100		21 092,20	
C. Časové rozlíšenie spolu r. 102 až r. 103	101		123 669,61	156 994,48
1. Výdavky budúcich období (383)	102		352,00	
Výnosy budúcich období (384)	103		123 317,61	156 984,48
Vlastné zdroje a cudzie zdroje spolu r. 061 + r. 074 + r. 101	104		185 805,76	123 284,10

Číslo účtu	Náklady	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná nezdaňovaná	Zdaňovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
501	Spotreba materiálu	01	4 535,20		4 535,20	2 314,42
502	Spotreba energie	02	1 292,30		1 292,30	1 150,50
504	Predaný tovar	03				
511	Opravy a udržiavanie	04				
512	Cestovné	05	15 221,11		15 221,11	20 203,29
513	Náklady na reprezentáciu	06	164,92		164,92	2 628,60
518	Ostatné služby	07	59 357,19		59 357,19	50 524,76
521	Mzdové náklady	08	90 280,93		90 280,93	74 360,81
524	Zákonné sociálne poistenie a zdravotné poistenie	09	31 776,63		31 776,63	26 173,11
525	Ostatné sociálne poistenie	010				
527	Zákonné sociálne náklady	011	3 480,65		3 480,65	2 234,55
528	Ostatné sociálne náklady	012	4 927,38		4 927,38	
531	Daň z motorových vozidiel	013				
532	Daň z nehnuteľností	014				
538	Ostatné dane a poplatky	015	141,26		141,26	20,00
541	Zmluvné pokuty a penále	016				
542	Ostatné pokuty a penále	017	158,96		158,96	1 381,54
543	Odpísanie pohľadávky	018				
544	Úroky	019	5 888,41		5 888,41	0,13
545	Kurzové straty	020	2 658,65		2 658,65	190,58
546	Dary	021	10,00		10,00	350,00
547	Osobitné náklady	022	0,00	0,00	0,00	611,61
548	Manka a škody	023				
549	Iné ostatné náklady	024	2 729,27		2 729,27	1 875,93
551	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	025				
552	Zostatková cena predaného dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	026				
553	Predané cenné papiere	027				
554	Predaný materiál	028				
555	Náklady na krátkodobý finančný majetok	029				
556	Tvorba fondov	030	0,00	0,00	0,00	188,00
557	Náklady na precenenie cenných papierov	031				
558	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek	032				
559	Tvorba a zúčtovanie zákonných opravných položiek	033				
561	Poskytnuté príspevky organizačným zložkám	034				
562	Poskytnuté príspevky iným účtovným jednotkám	035	291 033,04		291 033,04	362 387,45
563	Poskytnuté príspevky fyzickým osobám	036				
567	Poskytnuté príspevky z verejnej zbierky	037				
Účtová trieda 5 spolu r. 01 až r. 37		038	513 655,90		513 655,90	546 595,28

Výkaz ziskov a strát (Úč NUJ 2 - 01)

IČO 3 1 7 4 7 4 9 3 / SID

Číslo účtu	Výnosy	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná nezdaňovaná	Zdaňovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
601	Tržby za vlastné výrobky	039				
602	Tržby z predaja služieb	040	670,00		670,00	500,00
604	Tržby za predaný tovar	041				
611	Zmena stavu nedokončenej výroby	042				
612	Zmena stavu zásob polotovarov	043				
613	Zmena stavu zásob výrobkov	044				
614	Zmena stavu zásob zvierat	045				
621	Aktivácia materiálu a tovaru	046				
622	Aktivácia vnútroorganizačných služieb	047	4 927,38		4 927,38	
623	Aktivácia dlhodobého nehmotného majetku	048				
624	Aktivácia dlhodobého hmotného majetku	049				
641	Zmluvné pokuty a penále	050				
642	Ostatné pokuty a penále	051				
643	Platby za odpísané pohľadávky	052				
644	Úroky	053	15,61		15,61	
645	Kurzové zisky	054	48,71		48,71	68,88
646	Prijaté dary	055	0,00	0,00	0,00	7 681,10
647	Osobitné výnosy	056				
648	Zákonné poplatky	057				
649	Iné ostatné výnosy	058	0,00	0,00	0,00	59,44
651	Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	059				
652	Výnosy z dlhodobého finančného majetku	060				
653	Tržby z predaja cenných papierov a podielov	061				
654	Tržby z predaja materiálu	062				
655	Výnosy z krátkodobého finančného majetku	063				
656	Výnosy z použitia fondu	064	150,40		150,40	188,00
657	Výnosy z precenenia cenných papierov	065				
658	Výnosy z nájmu majetku	066				
661	Prijaté príspevky od organizačných zložiek	067				
662	Prijaté príspevky od iných organizácií	068	8 539,67		8 539,67	5 621,72
663	Prijaté príspevky od fyzických osôb	069	225 862,13		225 862,13	169 996,59
664	Prijaté členské príspevky	070				
665	Príspevky z podielu zaplatenej dane	071	4 412,74		4 412,74	2 904,59
667	Prijaté príspevky z verejných zbierok	072	0,00	0,00	0,00	37,60
691	Dotácie	073	236 141,79		236 141,79	351 376,32
Účtová trieda 6 spolu r. 39 až r. 73		074	480 768,43		480 768,43	538 434,24
Výsledok hospodárenia pred zdanením r. 74 - r. 38		075	-32 887,47		-32 887,47	-8 161,04
591	Daň z príjmov	076				
595	Dodatočné odvody dane z príjmov	077				
Výsledok hospodárenia po zdanení (r. 75 - (r. 76 + r. 77)) (+/-)		078	-32 887,47		-32 887,47	-8 161,04

Čl. I Všeobecné údaje

Čl. I (1) (3) (5) Základné údaje

Čl. I (1) Meno a priezvisko fyzickej osoby alebo názov právnickej osoby, ktorá je zakladateľom alebo zriaďovateľom účtovnej jednotky, dátum založenia alebo zriadenia účtovnej jednotky

Meno a priezvisko fyzickej osoby alebo názov právnickej osoby, ktorá je zakladateľom alebo zriaďovateľom účtovnej jednotky:

Nadácia Integra, Dobšinského 14, 811 05 Bratislava

Dátum založenia alebo zriadenia účtovnej jednotky:

25.09.1995

Čl. I (3) Opis činnosti, na účel ktorej bola účtovná jednotka zriadená a opis druhu podnikateľskej činnosti, ak ju účtovná jednotka vykonáva

Poslanie nadácie vychádza z presvedčenia, že prosperujúca spoločnosť je vybudovaná na zákonoch trhovej ekonomiky, demokratickom politickom systéme a dôslednej hodnotovej orientácii spoločnosti. Nadácia vo svojej činnosti podporuje tradičné kresťanské hodnoty, ako dôvera, nádej, praktická láska, pravda, spravodlivosť a princíp dobrého správčovstva.

Účelom nadácie je podpora a realizácia verejnoprospešných projektov, ktoré sledujú nasledovné ciele:

- a) rozvoj a ochrana tradičných judeo-kresťanských hodnôt a ich presadzovanie v ekonomickom, sociálnom a duchovnom živote jednotlivcov a komunit,
- b) sociálno-ekonomický rozvoj znevýhodnených skupín,
- c) rozvoj drobného podnikania jednotlivcov ako nástroja znižovania nezamestnanosti a vytvárania pracovných príležitostí,
- d) presadzovanie etických princípov v podnikaní, zvyšovanie transparentnosti v obchodných vzťahoch a vytesňovanie korupcie v podnikateľskom prostredí,
- e) formovanie firiem s cieľavedomým sociálnym vplyvom a zvyšovanie spoločenskej a komunitnej zodpovednosti súkromného sektora,

Čl. I (5) Informácia o organizáciách v zriaďovateľskej pôsobnosti účtovnej jednotky

Čl. I (2) Informácie o členoch štatutárnych orgánov, dozorných orgánov a iných orgánov účtovnej jednotky

Čl. I (2) Informácie o členoch štatutárnych orgánov, dozorných orgánov a iných orgánov účtovnej jednotky; uvádzajú sa mená a priezviská členov štatutárnych orgánov, dozorných orgánov a iných orgánov účtovnej jednotky

Názov orgánu (meno a priezvisko...)	Druh orgánu spoločnosti
Allan Bussard	správca nadácie
Ing. Marek Markuš	predseda správnej rady
Renáta Kubáň	člen správnej rady
Ing. Martin Jursa	člen správnej rady
Mgr.art. Peter Vrbinčík, Art.D.	člen správnej rady

Čl. I (4) Priemerný počet zamestnancov, počet dobrovoľníkov

Čl. I (4) Priemerný prepočítaný počet zamestnancov, a z toho počet vedúcich zamestnancov účtovnej jednotky za bežné účtovné obdobie a za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie. Počet dobrovoľníkov vyslaných účtovnou jednotkou a počet dobrovoľníkov, ktorí vykonávali dobrovoľnícku činnosť pre účtovnú jednotku počas bežného účtovného obdobia a bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	7	6
- z toho počet vedúcich zamestnancov	1	1
Počet dobrovoľníkov vyslaných účtovnou jednotkou	3	2
Počet dobrovoľníkov, ktorí vykonávali dobrovoľnícku činnosť pre účtovnú jednotku počas účtovného obdobia	6	2

Čl. II Informácie o účtovných zásadách a účtovných metódach

Čl. II (1) Nepretržité pokračovanie účtovnej jednotky

Čl. II (1) Účtovná jednotka bude nepretržite pokračovať vo svojej činnosti:

☒ Áno

☐ Nie

Čl. II (3) Spôsob oceňovania jednotlivých položiek majetku a záväzkov

Čl. II (3) Spôsob oceňovania jednotlivých položiek majetku a záväzkov

Popis položky	Ocenenie majetku a záväzkov	Poznámka k oceneniu
Dlhodobý nehmotný majetok obstaraný kúpou	obstarávacía cena	
Dlhodobý nehmotný majetok obstaraný vlastnou činnosťou	UJ neeviduje	
Dlhodobý nehmotný majetok obstaraný iným spôsobom	UJ neeviduje	
Dlhodobý hmotný majetok obstaraný kúpou	obstarávacía cena	
Dlhodobý hmotný majetok obstaraný vlastnou činnosťou	UJ neeviduje	
Dlhodobý hmotný majetok obstaraný iným spôsobom	UJ neeviduje	
Dlhodobý finančný majetok	obstarávacía cena	
Zásoby obstarané kúpou	obstarávacía cena	
Zásoby obstarané vlastnou činnosťou	UJ neeviduje	
Zásoby obstarané iným spôsobom	UJ neeviduje	
Pohľadávky	menovitá hodnota	
Krátkodobý finančný majetok	menovitá hodnota	
Časové rozlíšenie na strane aktív	menovitá hodnota	
Záväzky vrátane rezerv, dlhopisov, pôžičiek a úverov	menovitá hodnota	
Časové rozlíšenie na strane pasív	menovitá hodnota	
Deriváty	UJ neeviduje	
Majetok a záväzky zabezpečené derivátmi	UJ neeviduje	

Čl. II (4) Spôsob zostavenia odpisového plánu pre jednotlivé druhy dlhodobého majetku

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. II (4) Spôsob zostavenia odpisového plánu pre jednotlivé druhy dlhodobého majetku

- ☐ Dlhodobý nehmotný majetok: odpisový plán účtovných odpisov vychádzal z požiadavky zákona č. 431/2002 o účtovníctve. Majetok sa odpisoval počas predpokladanej doby používania zodpovedajúcej spotrebe budúcich ekonomických úžitkov z majetku. Odpisové sadzby pre účtovné a daňové odpisy dlhodobého nehmotného majetku sa rovnajú.
- ☐ Dlhodobý hmotný majetok: odpisový plán účtovných odpisov sa zostavil interným predpisom, v ktorom sa vychádzalo z predpokladaného opotrebenia zaraďovaného majetku zodpovedajúceho bežným podmienkam jeho používania. Účtovné a daňové odpisy sa nerovnajú.
- ☐ Dlhodobý hmotný majetok: odpisový plán účtovných odpisov sa zostavil interným predpisom, v ktorom sa vychádzalo z metód používaných pri vyčíslňovaní daňových odpisov. Účtovné a daňové odpisy sa rovnajú.

Odpisový plán bol ovplyvnený týmito skutočnosťami:

Spôsob zostavenia odpisového plánu pre jednotlivé druhy dlhodobého nehmotného a hmotného majetku

Druh majetku	Doba odpisovania	Sadzba odpisov	Odpisová metóda
--------------	------------------	----------------	-----------------

Čl. II (5) Zásady pre zohľadnenie zníženia hodnoty majetku

Čl. II (5) Zásady pre zohľadnenie zníženia hodnoty majetku. Uvádza sa, či účtovná jednotka uplatňuje opravné položky a rezervy.

Účtovná jednotka tvorí rezervy do nákladov v očakávanej výške záväzku.

Čl. III Informácie, ktoré dopĺňajú a vysvetľujú údaje v súvahe

Čl. III (1) Prehľad o dlhodobom majetku**Čl. III (1) a) až c) Prehľad o dlhodobom nehmotnom majetku**

Čl. III (1) Prehľad o dlhodobom nehmotnom majetku

a) až c) Pohyb obstarávacích cien, oprávok, opravných položiek a prehľad zostatkových cien dlhodobého nehmotného majetku - bežné obdobie

Dlhodobý nehmotný majetok	Nehmotné výsledky z vývojovej a obdobnej činnosti	Softvér	Oceniteľné práva	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok	Spolu
Riadok súvahy:	003	004	005	006	007	008	
Prvotné ocenenie							
Stav na začiatku bežného účtovného obdobia							
Prírastky							
Úbytky							
Presuny							
Stav na konci bežného účtovného obdobia							
Oprávky							
Stav na začiatku bežného účtovného obdobia							
Prírastky							
Úbytky							
Stav na konci bežného účtovného obdobia							
Opravné položky							
Stav na začiatku bežného účtovného obdobia							
Prírastky							
Úbytky							
Stav na konci bežného účtovného obdobia							
Zostatková hodnota							
Stav na začiatku bežného účtovného obdobia							
Stav na konci bežného účtovného obdobia							

Čl. III (1) a) až c) Prehľad o dlhodobom hmotnom majetku

Čl. III (1) Prehľad o dlhodobom hmotnom majetku

a) až c) Pohyb obstarávacích cien, oprávok, opravných položiek a prehľad zostatkových cien dlhodobého hmotného majetku - bežné obdobie

Dlhodobý hmotný majetok	Pozemky	Umelecké diela a zbierky	Stavby	Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí	Dopravné prostriedky	Pestovateľské celky trvalých porastov	Základné stádo a ťažné zvieratá	Drobný a ostatný dlhodobý hmotný majetok	Obstaranie dlhodobého hmotného majetku	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok	Spolu
Riadok súvahy:	010	011	012	013	014	015	016	017,018	019	020	
Prvotné ocenenie											
Stav na začiatku bežného účtovného obdobia					5 746						5 746
Prírastky											
Úbytky											
Presuny											
Stav na konci bežného účtovného obdobia					5 746						5 746
Oprávk											
Stav na začiatku bežného účtovného obdobia					5 746						5 746
Prírastky											
Úbytky											
Stav na konci bežného účtovného obdobia					5 746						5 746
Opravné položky											
Stav na začiatku bežného účtovného obdobia											
Prírastky											
Úbytky											
Stav na konci bežného účtovného obdobia											
Zostatková hodnota											
Stav na začiatku bežného účtovného obdobia											
Stav na konci bežného účtovného obdobia											

Čl. III (2) Prehľad o dlhodobom nehmotnom a hmotnom majetku, na ktorý je zriadené záložné právo alebo pri ktorom má účtovná jednotka obmedzené právo s ním nakladať

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. III (2) Prehľad o dlhodobom nehmotnom a hmotnom majetku, na ktorý je zriadené záložné právo alebo pri ktorom má účtovná jednotka obmedzené právo s ním nakladať

Dlhodobý majetok	Hodnota BO	Hodnota PO
Dlhodobý nehmotný majetok		
Dlhodobý nehmotný majetok, na ktorý je zriadené záložné právo		
Dlhodobý nehmotný majetok, pri ktorom má účtovná jednotka obmedzené právo s ním nakladať		
Dlhodobý hmotný majetok		
Dlhodobý hmotný majetok, na ktorý je zriadené záložné právo		
Dlhodobý hmotný majetok, pri ktorom má účtovná jednotka obmedzené právo s ním nakladať		

Čl. III (3) Informácie o spôsobe a výške poistenia dlhodobého majetku

Čl. III (3) Informácie o spôsobe a výške poistenia dlhodobého nehmotného a hmotného majetku

Dlhodobý majetok	Spôsob poistenia	Hodnota BO	Hodnota PO
Dopravné prostriedky	povinné zmluvné poistenie	247	247

Čl. III (4) (5) Informácie o dlhodobom finančnom majetku

Čl. III (4) (5) Prehľad o dlhodobom finančnom majetku**Čl. III (4) (5) Prehľad o dlhodobom finančnom majetku**

Pohyb obstarávacích cien, oprávok, opravných položiek a prehľad zostatkových cien dlhodobého finančného majetku - bežné obdobie

Dlhodobý finančný majetok	Podielové cenné papiere a podiely v ovládanej obchodnej spoločnosti	Podielové cenné papiere a podiely v obchodnej spoločnosti s podstatným vplyvom	Dlhové cenné papiere držané do splatnosti	Pôžičky podnikom v skupine a ostatné pôžičky	Ostatný dlhodobý finančný majetok	Obstaranie dlhodobého finančného majetku	Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok	Spolu
Riadok súvahy:	022	023	024	025	026	027	028	
Prvotné ocenenie								
Stav na začiatku bežného účtovného obdobia					78 960			78 960
Prírastky					1			1
Úbytky								
Presuny								
Stav na konci bežného účtovného obdobia					78 961			78 961
Opravné položky *								
Stav na začiatku bežného účtovného obdobia								
Prírastky								
Úbytky								
Stav na konci bežného účtovného obdobia								
Zostatková hodnota								
Stav na začiatku bežného účtovného obdobia						78 960		78 960
Stav na konci bežného účtovného obdobia						78 961		78 961

Čl. III (4) Štruktúra dlhodobého finančného majetku**Čl. III (4) Štruktúra dlhodobého finančného majetku**

Názov spoločnosti	Podiel na základnom imaní (v %)	Podiel účtovnej jednotky na hlasovacích právach (v %)	Hodnota vlastného imania ku koncu BO	Hodnota vlastného imania ku koncu PO	Účtovná hodnota ku koncu BO	Účtovná hodnota ku koncu PO
Integra Co-op družstvo	25,01	25,01	522 702	540 626		75 143
Ten Senses, s.r.o.	0,85	0,85	-56 132	-29 654		3 818

Čl. III (6) Významné položky krátkodobého finančného majetku

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. III (6) Významné položky krátkodobého finančného majetku

Krátkodobý finančný majetok	Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Majetkové cenné papiere na obchodovanie				
Dlhové cenné papiere na obchodovanie				
Dlhové cenné papiere so splatnosťou do jedného roka držané po splatnosti				
Ostatné realizovateľné cenné papiere				
Obstarávanie krátkodobého finančného majetku				
Krátkodobý finančný majetok spolu				

Čl. III (6) Ocenenie krátkodobého finančného majetku

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. III (6) Ocenenie krátkodobého finančného majetku reálnou hodnotou ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, pričom sa uvádza vplyv takéhoto ocenenia na výsledok hospodárenia účtovnej jednotky

Krátkodobý finančný majetok	Zvýšenie/zníženie hodnoty (+/-)	Vplyv ocenenia na výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	Vplyv ocenenia na vlastné imanie
Krátkodobý finančný majetok spolu			

Čl. III (7) Prehľad o vývoji opravných položiek k zásobám

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. III (7) Prehľad o vývoji opravných položiek k zásobám podľa položiek súvahy

Druh zásob	Riadok súvahy	Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	Tvorba opravnej položky (zvýšenie)	Dôvod tvorby OP	Zníženie opravnej položky	Zúčtovanie opravnej položky	Dôvod zníženia/zúčtovania OP	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Materiál	031							
Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby	032							
Výrobky	033							
Zvieratá	034							
Tovar	035							
Poskytnutý preddavok na zásoby	036							
Zásoby spolu	x			x			x	

Čl. III (8) Významné položky pohľadávok

Čl. III (8) Opis významných pohľadávok v nadväznosti na položky súvahy a v členení na pohľadávky za hlavnú nezdaňovanú činnosť, zdaňovanú činnosť a podnikateľskú činnosť

Opis pohľadávky	Riadok súvahy	Hlavná nezdaňovaná činnosť	Zdaňovaná činnosť a podnikateľská činnosť
Dlhodobé pohľadávky	037		
Pohľadávky z obchodného styku	038		
Ostatné pohľadávky	039		
Pohľadávky voči účastníkom združení	040		
Iné pohľadávky	041		
Krátkodobé pohľadávky	042		94 848
Pohľadávky z obchodného styku	043		
Ostatné pohľadávky	044		
Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami	045		
Daňové pohľadávky	046		
Pohľadávky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy	047		84 809
Pohľadávky voči účastníkom združení	048		
Spojovací účet pri združení	049		
Iné pohľadávky	050		10 039

Čl. III (9) Prehľad o vývoji opravných položiek k pohľadávkam

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. III (9) Prehľad o vývoji opravných položiek k pohľadávkam podľa položiek súvahy

Druh pohľadávok	Riadok súvahy	Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	Tvorba opravnej položky (zvýšenie)	Dôvod tvorby OP	Zníženie opravnej položky	Zúčtovanie opravnej položky	Dôvod zníženia/zúčtovania OP	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Pohľadávky z obchodného styku	038,043							
Ostatné pohľadávky	039,044							
Pohľadávky voči účastníkom združení	040,048							
Iné pohľadávky	041,050							
Pohľadávky spolu	x			x			x	

Čl. III (10) Pohľadávky do lehoty splatnosti a po lehote splatnosti

Čl. III (10) Pohľadávky do lehoty splatnosti a po lehote splatnosti

Druh pohľadávky	Stav na konci bežného účtovného obdobia	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
Pohľadávky do lehoty splatnosti	94 848	39 920
Pohľadávky po lehote splatnosti		
Pohľadávky spolu	94 848	39 920

Čl. III (11) Časové rozlíšenie nákladov a príjmov budúcich období

Čl. III (11) Významné položky časového rozlíšenia nákladov a príjmov budúcich období

Významné položky nákladov a príjmov budúcich období	Riadok súvahy	Hodnota BO	Hodnota PO
Náklady BO - N proj. partnerov, kt. budú vyúčtované v r. 2018 (381)	058		
Náklady BO - nájomné a energie na rok 2019 (381)	058		
Náklady BO - poisťné	058	122	122
Príjmy budúcich období-V4 príjem r. 2020	059	2 072	1 119

Čl. III (12) Vlastné zdroje krytia neobežného a obežného majetku

Čl. III (12) a), b) Vlastné zdroje krytia neobežného a obežného majetku podľa položiek súvahy

Opis položky	Riadok súvahy	Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	Prírastky (+)	Úbytky (-)	Presuny (+,-)	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Imanie a fondy						
Základné imanie, z toho:	063	27 751		21 112		6 639
- nadačné imanie v nadácii		6 639				6 639
- vklady zakladateľov		21 112		21 112		
- prioritný majetok						
Fondy tvorené podľa osobitného predpisu	064	8 139		8 139		
Fond reprodukcie	065					
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	066					
Oceňovacie rozdiely z precenenia kapitálových účastí	067					
Fondy zo zisku						
Rezervný fond	069					
Fondy tvorené zo zisku	070					
Ostatné fondy	071					
Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov	072	-122 514	-8 161	-107 135		-23 540
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	073	-8 161	-32 887	-8 161		-32 887
Spolu		-94 785	-41 048	-86 045		-49 788

Čl. III (13) Rozdelenie účtovného zisku alebo vysporiadanie účtovnej straty z minulých účtovných období**Čl. III (13) Rozdelenie účtovného zisku z minulého účtovného obdobia**

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. III (13) Rozdelenie účtovného zisku z minulého účtovného obdobia

Názov položky	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Účtovný zisk	
Rozdelenie účtovného zisku	
Prídel do základného imania	
Prídel do fondu tvoreného podľa osobitného predpisu	
Prídel do fondu reprodukcie	
Prídel do rezervného fondu	
Prídel do fondu tvoreného zo zisku	
Prídel do ostatných fondov	
Úhrada straty minulých období	
Prevod do sociálneho fondu	
Prevod do nevysporiadaného výsledku hospodárenia minulých rokov	
Iné	

Čl. III (13) Vysporiadanie účtovnej straty z minulého účtovného obdobia

Čl. III (13) Vysporiadanie účtovnej straty z minulého účtovného obdobia

Názov položky	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Účtovná strata	-8 161
Vysporiadanie účtovnej straty	
Zo základného imania	
Z rezervného fondu	
Z fondu tvoreného zo zisku	
Z ostatných fondov	
Z nerozdeleného zisku minulých rokov	
Prevod do nevysporiadaného výsledku hospodárenia minulých rokov	-8 161
Iné - úhrada straty	

Čl. III (14) Cudzie zdroje

Čl. III (14) a) Tvorba a použitie rezerv

Čl. III (14) a) Tvorba a použitie rezerv

Druh rezervy	Predpokladaný rok použitia rezervy	Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	Tvorba rezerv	Použitie rezerv	Zrušenie alebo zníženie rezerv	Stav na konci bežného účtovného obdobia
KB rezerva na nevyčerpané dovolenky a odvody	2020	3 914	6 107	3 914		6 107
KB rezerva audit	2020	1 579	1 200	1 579		1 200
Jednotlivé druhy dlhodobých zákonných rezerv						
Zákonné rezervy spolu		5 493	7 307	5 493		7 307
Jednotlivé druhy krátkodobých ostatných rezerv						
Jednotlivé druhy dlhodobých ostatných rezerv						
Ostatné rezervy spolu						
Rezervy spolu	x	5 493	7 307	5 493		7 307

Čl. III (14) b) Významné ostatné a iné záväzky

Čl. III (14) b) Významné ostatné záväzky (účet 325) a iné záväzky (účet 379)

Opis záväzku	Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	Prírastky (+)	Úbytky (-)	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Záväzky voči partnerom vyplývajúce z dotácií zo ŠR	37 645	33 180	37 645	33 180
Záväzky voči partnerom v projektoch - služobné cesty				
Spolu	37 645	33 180	37 645	33 180

Čl. III (14) c), d) Záväzky do lehoty a po lehote splatnosti a v členení podľa položiek súvahy

Čl. III (14) c), d) Záväzky do lehoty a po lehote splatnosti a v členení podľa položiek súvahy

Druh záväzkov	Stav na konci bežného účtovného obdobia	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
Záväzky po lehote splatnosti	7 080	
Záväzky do lehoty splatnosti so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka	74 129	53 445
Krátkodobé záväzky spolu	81 209	53 445
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti od jedného do piatich rokov vrátane	2 316	2 146
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti viac ako päť rokov		
Dlhodobé záväzky spolu	2 316	2 146
Krátkodobé a dlhodobé záväzky spolu	83 525	55 591

Čl. III (14) e) Záväzky zo sociálneho fondu

Čl. III (14) e) Záväzky zo sociálneho fondu

Sociálny fond	Hodnota BO	Hodnota PO
Stav k prvému dňu účtovného obdobia	2 146	2 298
Tvorba na ťarchu nákladov	485	380
Tvorba zo zisku		
Čerpanie	315	532
Stav k poslednému dňu účtovného obdobia	2 316	2 146

Čl. III (14) f) Bankové úvery, pôžičky a návratné finančné výpomoci

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. III (14) f) Bankové úvery, pôžičky a návratné finančné výpomoci

Druh cudzieho zdroja	Mena	Výška úroku v %	Splatnosť	Forma zabezpečenia	Suma istiny na konci bežného účtovného obdobia v EUR	Suma istiny na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia v EUR	Suma istiny na konci BO v cudzej mene	Suma istiny na konci PO v cudzej mene
Krátkodobý bankový úver								
Pôžička								
Návratná finančná výpomoc								
Dlhodobý bankový úver								
Spolu	x	x	x	x				

Čl. III (14) g) Časové rozlíšenie výdavkov budúcich období

Čl. III (14) g) Významné položky časového rozlíšenia výdavkov budúcich období

Významné položky výdavkov budúcich období	Riadok súvahy	Hodnota BO	Hodnota PO
Výdavky budúcich období (383)	102	352	
z toho: stravné lístky		352	

Čl. III (15) Časové rozlíšenie výnosov budúcich období

Pri prehodnotení účtovania projektu Malajka vedenie spoločnosti rozhodlo o inom alokovaní výnosov.

Čl. III (15) Významné položky časového rozlíšenia výnosov budúcich období

Položky výnosov budúcich období z dôvodu	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	Stav na konci bežného účtovného obdobia
bezodplatne nadobudnutého dlhodobého majetku				
dlhodobého majetku obstaraného z dotácie				
dlhodobého majetku obstaraného z finančného daru				
zostatku dotácií zo štátneho rozpočtu alebo z prostriedkov Európskej únie	77 759	113 040	77 759	113 040
zostatku dotácie z rozpočtu obce alebo z rozpočtu vyššieho územného celku				
zostatku grantu				
zostatku príspevkov od fyzických osôb	79 225	10 278	79 225	10 278
zostatku podielu zaplatenej dane				
dlhodobého majetku obstaraného z podielu zaplatenej dane				
nepoužitého sponzorského				
dlhodobého majetku obstaraného zo sponzorského				
prijaté príspevky z verejných zbierok				

Čl. III (16) Majetok prenajatý formou finančného prenájmu

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. III (16) Majetok prenajatý formou finančného prenájmu

Závazok	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Istina	Finančný náklad	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Celková suma dohodnutých platieb				
do jedného roka vrátane				
od jedného roka do piatich rokov vrátane				
viac ako päť rokov				

Čl. IV Informácie, ktoré dopĺňajú a vysvetľujú údaje vo výkaze ziskov a strát

Čl. IV (1) Tržby za vlastné výkony a tovar

Čl. IV (1) Tržby za vlastné výkony a tovar - opis, hodnota hlavných druhov výrobkov, služieb hlavnej činnosti, podnikateľskej činnosti

Opis tržby	Druh výrobku, služby, podnikateľskej činnosti	Hodnota BO	Hodnota PO
reklama do 20 tis.	reklama	670	500

Čl. IV (2) Prijaté dary, osobitné výnosy, zákonné poplatky a iné výnosy

Čl. IV (2) Prijaté dary, osobitné výnosy, zákonné poplatky a iné výnosy

Položka výnosov	Hodnota BO	Hodnota PO
príspevky od fyzických osôb	225 862	169 997
príspevky od iných organizácií	8 540	5 622

Čl. IV (3) Dotácie a granty

Čl. IV (3) Prehľad dotácií a grantov, ktoré boli prijaté v priebehu účtovného roka

Opis dotácie alebo grantu	Výška dotácie alebo grantu
dotácie zo štátneho rozpočtu - rozvojová pomoc	228 474
dotácie zo štátneho rozpočtu - humanitárna pomoc	
dotácie zo štátneho rozpočtu - dobrovoľníci	1 600
grant z iných zdrojov	6 068

Čl. IV (4) Finančné výnosy a kurzové rozdiely

Čl. IV (4) Finančné výnosy a kurzové rozdiely

Opis položky	Hodnota BO	Hodnota PO
Finančné výnosy, z toho:	64	128
- Kurzové zisky, z toho:	49	69
Kurzové zisky ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	10	3
- Ostatné významné položky finančných výnosov, z toho:	15	59
Úroky	15	

Čl. IV (5) Významné položky nákladov - náklady na ostatné služby, osobitné a iné ostatné náklady

Čl. IV (5) Významné položky nákladov - náklady na ostatné služby, osobitné a iné ostatné náklady

Významná položka nákladov	Hodnota BO	Hodnota PO
poskytnuté príspevky iným organizáciám	291 033	362 387
poskytnuté príspevky z verejnej zbierky		
cestovné náklady	15 221	20 203
ostatné služby	59 357	50 525
osobné náklady	130 466	102 768

Čl. IV (6) Účel a výška použitia podielu zaplatenej dane

Čl. IV (6) Účel a výška použitia podielu zaplatenej dane

Účel použitia podielu zaplatenej dane	Použitá suma z bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Použitá suma bežného účtovného obdobia
darcovský systém, propagačný materiál Malaika, bank. poplatky,...		4 413
Zostatok podielu zaplatenej dane bežného účtovného obdobia		

Čl. IV (7) Finančné náklady a kurzové rozdiely

Čl. IV (7) Finančné náklady a kurzové rozdiely

Opis položky	Hodnota BO	Hodnota PO
Finančné náklady, z toho:	11 276	2 067
- Kurzové straty, z toho:	2 659	191
Kurzové straty ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	182	1
- Ostatné významné položky finančných nákladov, z toho:	8 617	1 876
Bankové poplatky	2 481	1 629

Čl. IV (8) Náklady vynaložené na overenie účtovnej závierky audítorom

Čl. IV (8) Náklady vynaložené na overenie účtovnej závierky audítorom

Jednotlivé druhy nákladov za	Hodnota
overenie účtovnej závierky	1 301
uist'ovacie audítorské služby okrem overenia účtovnej závierky	
daňové poradenstvo	
ostatné neaudítorské služby	
Spolu	1 301

Čl. VI Ďalšie informácie

Čl. VI (5) Významné skutočnosti, ktoré nastali medzi dňom, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka a dňom jej zostavenia

Čl. VI (5) Významné skutočnosti, ktoré nastali medzi dňom, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka a dňom jej zostavenia

Posúdenie predpokladaného vplyvu pandémie COVID-19 na činnosť Nadácie Integra a jej finančnú situáciu po 13. 3. 2020

V nadväznosti na mimoriadnu situáciu, ktorá bola vyvolaná vírusom COVID-19 sme zhodnotili riziko dopadu na likviditu a finančnú situáciu nadácie.

Porovnaním príjmov od donorov prvých päť mesiacov roku 2019 s rovnakým obdobím roku 2020 – nárast o cca 60 tisíc eur.

Ďalej pracujeme na dvoch prebiehajúcich projektoch financovaných z dotácie programu SlovakAid. Na základe nových výziev nám boli schválené ďalšie tri projekty. Celkový predpokladaný objem financií - dotácií projektov je vo výške cca 430 tisíc eur.

Súčasná situácia v súvislosti s COVID-19 v súčasnosti nemá negatívny vplyv na likviditu a finančnú situáciu nadácie.

Zvážili sme všetky potenciálne dopady COVID-19 na naše aktivity a dospeli sme k záveru, že nemajú významný vplyv na našu schopnosť pokračovať nepretržite v činnosti nasledujúcich 12 mesiacov.

Miesto pre ďalšie záznamy

Miesto pre ďalšie záznamy

DODATOK SPRÁVY NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Správnej rade a správcovi Nadácie Integra

k výročnej správe

v zmysle § 27 odsek 6 zákona č. 423/2015 Z.z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“)

I. Overila som účtovnú závierku Nadácie Integra (ďalej len „Nadácia“) k 31. decembru 2019, uvedenú vo výročnej správe Nadácie, ku ktorej som dňa 22.6.2020 vydala správu nezávislého audítora z auditu účtovnej závierky v nasledujúcom znení:

Správa z auditu účtovnej závierky

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Správnej rade a správcovi Nadácie Integra

I. Správa z auditu účtovnej závierky

Názor

Uskutočnila som audit účtovnej závierky Nadácie Integra („Nadácia“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2019, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa môjho názoru, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Nadácie k 31. decembru 2019 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

Základ pre názor

Audit som vykonala podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing - ISA). Moja zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od Nadácie som nezávislá podľa ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre môj audit účtovnej závierky a splnila som aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Som presvedčená, že audítorské dôkazy, ktoré som získala, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre môj názor.

Zdôraznenie skutočnosti

Bez vplyvu na môj názor, upozorňujem na skutočnosť, že Nadácia dosiahla stratu vo výške 32 887,47 eur za rok, ktorý sa skončil 31. decembra 2019. K tomuto dátumu vlastné zdroje krytia majetku predstavujú zápornú hodnotu 49 787,90 eur.

Iná skutočnosť

Audit Nadácie za rok končiaci sa 31. decembra nnn vykonal iný audítor, ktorý 28. marca 2019 vyjadril k tejto účtovej závierke v správe audítora nemodifikovaný názor.

Zodpovednosť správcu za účtovnú závierku

Správca je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytovala verný a pravdivý obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je správca zodpovedný za zhodnotenie schopnosti Nadácie nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve, ibaže by mala v úmysle Nadáciu zlikvidovať alebo ukončiť jej činnosť, alebo by nemal inú realistickú možnosť než tak urobiť.

Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Mojou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivito alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujem odborný úsudok a zachovávam profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujem a posudzujem riziká významnej nesprávnosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujem a uskutočňujem audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavam audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre môj názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujem sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby som mohla navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol Nadácie.
- Hodnotím vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené správcom.
- Robím záver o tom, či správca vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť Nadácie nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejem k záveru, že významná neistota existuje, som povinná upozorniť v mojej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať môj názor. Moje závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania mojej správy audítora. Budúce udalosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že Nadácia prestane pokračovať v nepretržitej činnosti.
- Hodnotím celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

II. Správa podľa zákona o štatutárnom audite k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Správca je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve a zákona č. 34/2002 Z.z. o nadáciách a o zmene Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o nadáciách“). Môj vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie uvedené vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je mojou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a zváženie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo mojimi poznatkami, ktoré som získala počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne. Výročnú správu som ku dňu vydania tejto správy audítora z auditu účtovnej závierky nemala k dispozícii.

Keď získam výročnú správu, posúdim, či výročná správa Nadácie obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve a zákon o nadáciách, a na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky, vyjadrím v dodatku k tejto správe audítora môj názor, či:

- informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2019 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok,
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o nadáciách.

Okrem toho uvediem, či som zistila významné nesprávnosti vo výročnej správe na základe mojich poznatkov o Nadácii a situácii v nej, ktoré som získala počas auditu účtovnej závierky.

Bratislava, 22. júna 2020

Štatutárny audítor:
Ing. Katarína Blašková
Licencia SKAU č. 799

II. Správa k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe – dodatok správy nezávislého audítora

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Môj vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je mojou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a posúdenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo mojimi poznatkami, ktoré som získala počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Posúdila som, či výročná správa Nadácie obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve.

Na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky, podľa môjho názoru:

- informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2019 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok,
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho, na základe mojich poznatkov o Nadácii a situácii v nej, ktoré som získala počas auditu účtovnej závierky, som povinná uviesť, či som zistila významné nesprávnosti vo výročnej správe, ktorú som dostala po dátume vydania tejto správy audítora. V tejto súvislosti neexistujú zistenia, ktoré by som mala uviesť.

Bratislava, 3. júla 2020

Štatutárny audítor:
Ing. Katarína Blašková
Licencia SKAU č. 799

